



ENQUÊTE SUR LA PÊCHE RÉCRÉATIVE AU CANADA, 2000

Résultats sur la pêche dans le réseau des Grands Lacs

Department of Fisheries
& Oceans
Library
SEP 29 2003
Bibliothèque
Ministère des Pêches et des
Océans
OTTAWA

Série de publications de l'analyse
Économique et commerciale

Rapport No. 168

SH
334
E19
no.168f



ENQUÊTE SUR LA PÊCHE RÉCRÉATIVE AU CANADA, 2000

Résultats sur la pêche dans le réseau des Grands Lacs

Juin 2003

Services statistiques
Direction générale des politiques et des
analyses économiques
Ministère des Pêches et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

**Série de publications de l'analyse
Économique et commerciale**

Rapport No. 168

PUBLIÉ PAR :

Services statistiques
Ministère des Pêches et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

© Ministre des Travaux publics et Services
Gouvernementaux Canada 2003

Numéro de Catalogue FS 66-5/168F

ISBN 0-662-89322-0

ISSN 0843-5626

On doit citer cette publication comme suit :

Direction générale des politiques et des analyses économiques, 2003
Enquête sur la pêche récréative au Canada, 2000
Résultats sur la pêche dans le réseau des Grands Lacs
Rapport no. 168 : 86 pages

RESUME

En may, 2000, le ministère des Pêches et des Océans, de concert avec tous les organismes fédéraux, provinciaux et territoriaux chargés de délivrer les permis, a réalisé l'Enquête sur la pêche récréative au Canada en 2000.

L'information sur la pêche récréative au Canada est recueillie aux cinq ans depuis la première enquête en 1975. La Commission des pêcheries des Grands Lacs a réclamé depuis 1980 des données particulières aux Grands Lacs afin de pouvoir établir l'importance économique de la pêche qui s'y pratique. Cette demande a été faite au ministère des Pêches et des Océans et au Fish and Wildlife Service du Département de l'Intérieur des États-Unis, les deux organismes chargés des enquêtes nationales.

Les enquêtes des deux pays n'ont plus lieu la même année. Le Canada continue de suivre son plan quinquennal tandis qu'aux États-Unis, l'enquête coïncide avec le recensement.

Les résultats reflètent la pêche récréative pratiquée par les Ontariens et les visiteurs en Ontario, et plus spécifiquement, dans le réseau des Grands Lacs.

ABSTRACT

In May, 2000, the Department of Fisheries and Oceans, in cooperation with all federal, provincial and territorial licensing agencies, undertook the 2000 Survey of Recreational Fishing in Canada.

Information on angling in Canada has been collected at five-year intervals since 1975. Since 1980, the Great Lakes Fishery Commission has requested that information specific to the Great Lakes system be developed in order that they could determine the economic importance of this fishery. This request was made of both the Department of Fisheries and Oceans and the Fish and Wildlife Service of the United States Department of the Interior since national surveys were being conducted by both agencies.

The surveys are no longer carried out in the same year. Canada has maintained the original five-year interval whereas in the U.S., the survey is conducted to coincide with census years.

Data has been generated to reflect activity by both residents of the province and visitors who fished in Ontario and, more specifically, on the Great Lakes system.

TABLE DES MATIÈRES

Sujet

1.	Source des données	v
2.	Définition de «la région des Grands Lacs»	v
3.	Effort de pêche et profil du pêcheur	vi
4.	Dépenses	vi
5.	Principaux achats et investissements ainsi que les forfaits	vi
6.	Informatique et origine des données	vii
7.	Fiabilité des données	vii
8.	Contacts – renseignements complémentaires	vii
9.	Points saillants	viii
10.	Comparaison avec l'enquête de 1995	ix

Tableaux et figures statistiques :	1
---	----------

Tableaux :

1.	Effort de pêche et profil du pêcheur dans le réseau des Grands Lacs	3
2.	Nombre de poissons capturés par espèce dans la pêche des Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs résidents	6
3.	Nombre de poissons capturés par espèce dans la pêche des Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs non-résidents canadiens	8
4.	Nombre de poissons capturés par espèce dans la pêche des Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs non-résidents non-canadiens	10

Tableaux (suite) :

5.	Nombre de poissons capturés par espèce dans la pêche des Grands Lacs - tous les pêcheurs des Grands Lacs	12
6.	Nombre de poissons conservés par espèce dans les Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs résidents	14
7.	Nombre de poissons conservés par espèce dans les Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs non-résidents canadiens	16
8.	Nombre de poissons conservés par espèce dans les Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs non-résidents non-canadiens	18
9.	Nombre de poissons conservés par espèce dans les Grands Lacs - tous les pêcheurs des Grands Lacs	20
10.	Principaux achats et investissements pour la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs résidents	22
11.	Principaux achats et investissements pour la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs non-résidents canadiens	24
12.	Principaux achats et investissements pour la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs non-résidents non-canadiens	26
13.	Principaux achats et investissements pour la pêche récréative dans les Grands Lacs - tous les pêcheurs des Grands Lacs	28
14.	Montants dépensés par catégorie pour la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs résidents	30
15.	Montants dépensés par catégorie pour la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs non-résidents canadiens	33
16.	Montants dépensés par catégorie pour la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs des Grands Lacs non-résidents non-canadiens	36
17.	Montants dépensés par catégorie pour la pêche récréative dans les Grands Lacs - tous les pêcheurs des Grands Lacs	39

Figures:

1.	Nombre de pêcheurs dans le système des Grands Lacs en 2000	5
2.	Distribution des poissons capturés par espèces - pêcheurs résidents dans la région des Grands Lacs	7
3.	Distribution des poissons capturés par espèces - pêcheurs non-résidents canadiens dans la région des Grands Lacs	9
4.	Distribution des poissons capturés par espèces - pêcheurs non-résidents non-canadiens dans la région des Grands Lacs	11
5.	Distribution des poissons capturés par espèces - tous les pêcheurs dans la région des Grands Lacs	13
6.	Distribution des poissons conservés par espèces - pêcheurs résidents dans la région des Grands Lacs	15
7.	Distribution des poissons conservés par espèces - pêcheurs non-résidents canadiens dans la région des Grands Lacs	17
8.	Distribution des poissons conservés par espèces - pêcheurs non-résidents non-canadiens dans la région des Grands Lacs	19
9.	Distribution des poissons conservés par espèces - tous les pêcheurs dans la région des Grands Lacs	21
10.	Distribution des achats et investissements attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs résidents	23
11.	Distribution des achats et investissements attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs non-résidents canadiens	25
12.	Distribution des achats et investissements attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs non-résidents non-canadiens	27
13.	Distribution des achats et investissements attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs - tous les pêcheurs	29

Figures (suite) :

14.	Distribution des dépenses directes attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs résidents	31
15.	Moyenne des dépenses directes attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs résidents	32
16.	Distribution des dépenses directes attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs non-résidents canadiens	34
17.	Moyenne des dépenses directes attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs non-résidents canadiens	35
18.	Distribution des dépenses directes attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs non-résidents non-canadiens	37
19.	Moyenne des dépenses directes attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs - pêcheurs non-résidents non-canadiens	38
20.	Distribution des dépenses directes attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs – tous les pêcheurs	40
21.	Moyenne des dépenses directes attribuables à la pêche récréative dans les Grands Lacs – tous les pêcheurs	41

Annexes:

1.	Carte géographique de la région des Grands Lacs	43
2.	Définitions	47
3.	Fiabilité des variables choisies au niveau statistique	51
4.	Questionnaires	55

1. Source des données

Les tableaux et le graphique figurant dans le présent rapport ont été établis à l'aide des données du volet ontarien de l'Enquête sur la pêche récréative au Canada en 2000, étude nationalement coordonnée qui est menée aux cinq ans dans toutes les provinces et tous les territoires. Ce document vise à fournir des données sur de multiples sujets qui intéressent les gestionnaires des pêches à divers paliers de gouvernement. Les résultats ci-après reflètent les données expressément définies pour les pêches dans le réseau des Grands Lacs.

2. Définition de « la région des Grands Lacs »

Il a été demandé aux pêcheurs de nommer les lacs, les ruisseaux ou les rivières, dont le fleuve, où ils pêchent, la ville ou le village le plus proche, le nombre de jours de pêche, le nombre de poissons qu'ils ont capturés et conservés par espèces ainsi que d'autres renseignements attitudinaux et socio-économiques concernant leurs activités de pêche. Les estimations pour les plans d'eau des Grands Lacs ont été produites à l'aide du codage géographique utilisé pour identifier chaque ville et ont été regroupées selon la proximité des plans d'eau des Grands Lacs. Les régions définies par les codes regroupés forment une bordure continue le long du réseau, généralement d'une profondeur d'un canton (de 8 à 24 kilomètres). Cette définition a facilité la comparaison avec la définition plus large utilisée dans l'enquête états-unienne. Les personnes qui pêchent plus en amont des affluents des Grands Lacs, que ne le définit le codage géographique ne sont pas considérées comme des participants aux pêches dans les Grands Lacs.

Une carte détaillant le réseau des Grands Lacs figure en annexe 1. Plus précisément, les régions sont définies comme suit :

fleuve Saint-Laurent : de l'est de Amherstview à la frontière Ontario-Québec;

lac Ontario : de l'ouest de Amherstview à la péninsule du Niagara, y compris la rivière Niagara et l'extrémité est de la ville de Fort Erie;

Notez: Dans les rapports précédants, Kingston était considéré comme la ligne de division entre le fleuve Saint-Laurent et le lac Ontario. Amherstview est maintenant le point de division pour confirmer avec les régions de gestion de la province de l'Ontario.

lac Érié : à l'ouest de Fort Erie jusqu'à Amherstburg;

lac Sainte-Claire : au nord d'Amherstburg jusqu'à l'extrémité sud de Sarnia, y compris les rivières Detroit et Sainte-Claire;

lac Huron : de Sarnia au nord de Sault-Sainte-Marie, y compris la rivière St. Mary's;

lac Supérieur : du nord de Sault-Sainte-Marie jusqu'à la frontière Ontario-Wisconsin.

3. Effort de pêche et profil du pêcheur

Toutes les estimations de l'effort et du nombre des pêcheurs concernent des adultes (de 18 ans et plus). Les moyennes pour chaque lac sont calculées d'après le nombre de participants déterminé pour chacun, tandis que celles pour l'ensemble du réseau le sont d'après le nombre total de participants à l'un ou l'autre des lacs du réseau (voir tableau 1). Les renseignements des tableaux concernant les totaux pour l'Ontario sont établis en fonction des activités des seuls pêcheurs dans les Grands Lacs. Ils sont présentés afin d'indiquer l'importance des Grands Lacs par rapport à toutes les activités de pêche des pêcheurs dans les Grands Lacs en Ontario.

4. Dépenses

Même si les dépenses ont été relevées par ménage, celles affectées au réseau des Grands Lacs ont été établies selon l'activité de pêche des particuliers. Il a été procédé de la façon suivante :

- Si la journée entière a été passée dans le réseau des Grands Lacs, toutes les dépenses ont été affectées au réseau. Les dépenses afférentes à chaque plan d'eau du réseau ont été affectées selon la proportion de temps passée sur chaque plan d'eau.
- Si la journée passée dans le réseau des Grands Lacs n'a représenté qu'un sous-ensemble de toutes les journées passées en Ontario, la partie des dépenses affectée au réseau a été estimée en fonction de la proportion de l'activité menée dans le réseau. Les estimations par plan d'eau au sein du réseau ont ensuite été affectées d'après l'ampleur de l'activité menée sur chacun en pourcentage de toutes les journées passées dans le réseau des Grands Lacs.

5. Principaux achats et investissements ainsi que forfaits

Dans le rapport de 1985 sur les pêches dans les Grands Lacs, il n'a pas été essayé d'affecter les dépenses aux principaux achats et investissements ou aux forfaits pour autant qu'ils ne pouvaient être « attribués » à la pêche dans les Grands Lacs. Cette façon de faire a été réexaminée en 1990 et maintenue dans le présent rapport. Les principaux achats et investissements ont été relevés en fonction de l'affectation des dépenses précitées, et ce, pour les dépenses consacrées en tout ou en partie à la pêche récréative et pour les montants estimatifs directement attribuables à la pêche récréative. Les dépenses afférentes aux forfaits ont été affectées d'après les seuls forfaits achetés expressément pour chacun des Grands Lacs.

6. Informatique et origine des données

Il a été utilisé des procédures normalisées de codage et d'édition dans l'Enquête sur la pêche récréative au Canada en 2000 pour préparer les données du présent rapport. Les données ont été analysées à l'aide de fichiers SPSS/PC Version 11,5 et des fichiers de données brutes peuvent être générés pour analyse.

7. Fiabilité des données

Les informations fournies dans le présent rapport constituant un sous-ensemble d'une enquête plus générale, il faut prendre en compte la fiabilité des données lorsque des énoncés concernent les données. Toutes les données sont présentées sans arrondi à la centaine ou au millier. En effet, il ne s'agissait pas d'en traduire le degré de fiabilité, mais de faciliter la production de tableaux reflétant celles générées par le système. Un tableau indiquant la fiabilité des variables clés (en coefficients de variation) figure à l'annexe 3. Par ailleurs, la méthodologie d'échantillonnage a dû être modifiée en 1995. Les pêcheurs ont été choisis à même la base de données « Carte Plein-air » plutôt que par la méthode habituelle des interviews téléphoniques. **Ainsi, il n'est plus possible d'établir des comparaisons avec les rapports antérieurs à celui de 1995.**

8. Contacts – Renseignements complémentaires

Il est possible d'obtenir des éclaircissements ou des renseignements complémentaires sur les résultats figurant dans le présent rapport en contactant la personne nommée ci-dessous. En outre, il est possible de se procurer des copies des données. Veuillez fournir par écrit des renseignements détaillés sur vos exigences au ministère des Pêches et des Océans.

Kieth W. Brickley
Chef, Services statistiques
Direction générale des politiques
et des analyses économiques
Ministère des pêches et des océans
200 rue Kent, M.S. 14116
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6
Téléphone: (613) 993-2264
FAX: (613) 991-3254
Sans-frais (800) 298-9935
Courriel: infostat@dfp-mpo.gc.ca

9. Points saillants

- On estime que 469 128 personnes ont fait la pêche à la ligne sur les Grands Lacs en 2000 et 336 632 d'entre elles étaient résidents de l'Ontario et 132 496, des visiteurs en Ontario, surtout en provenance des États-Unis.
- Les pêcheurs à la ligne des Grands Lacs étaient à 85 % des hommes, leur âge moyen étant de 42 ans, tandis que les pêcheuses à la ligne avaient en moyenne 38 ans.
- On a recensé plus 5,3 millions de jours de pêche dans les Grands Lacs en 2000, soit en moyenne 13,1 jours pour les résidents, 5,4 jours pour les Canadiens non-résidents et 7,1 jours pour les étrangers non-résidents.
- En majorité, ces jours de pêche à la ligne se concentraient sur le lac Huron (2,5 millions) et le lac Ontario (1,3 million). Ces deux lacs étaient les plus populaires pour la pêche sur la glace.
- Les pêcheurs à la ligne des Grands Lacs ont pris au total 41,1 millions de poissons, toutes espèces confondues, dont 25,5 millions dans le réseau des Grands Lacs.
- De la totalité des espèces débarquées des Grands Lacs, la perchaude venait au premier rang par le nombre (2,8 millions), suivie dans l'ordre par le doré jaune (1,4 million), l'éperlan (1,1 million) et l'achigan à petite bouche (0,6 million).
- Les pêcheurs à la ligne ont conservé 31 % du poisson pris dans les Grands Lacs, le pourcentage variant de 12 % au lac Ontario à 44 % au lac Sainte-Claire.
- Les pêcheurs à la ligne des Grands Lacs ont conservé plus de 50 % de quatre espèces seulement : truite moulac (65 %), éperlan (64 %), esturgeon (57 %) et le doré (54 %).
- On estime que les pêcheurs à la ligne des Grands Lacs ont dépensé 390 millions de dollars en biens durables utilisés en tout ou en partie pour la pêche récréative, le tout réparti en fonction de leurs activités de pêche dans les Grands Lacs.
- De ce montant, ils ont affecté 201 millions de dollars (52 %) à leurs activités de pêche récréative dans le réseau des Grands Lacs en 2000.
- Ils ont également dépensé 214 millions de dollars en biens et services directement liés à leurs activités de pêche, soit en moyenne 455 \$ par pêcheur à la ligne.

10. Comparaison avec l'enquête de 1995

- Le nombre pêcheurs à la ligne dans les Grands Lacs en 2000 a chuté de 15,1 % depuis 1995, surtout en raison d'une diminution de 30,6 % du nombre de pêcheurs ontariens résidents et malgré une hausse de 96 % du nombre de visiteurs en Ontario, surtout en provenance des États-Unis.
- La plus forte diminution du nombre de pêcheurs à la ligne résidents a été constatée au lac Supérieur (46 %), suivi par le lac Ontario (44 %), la baisse la plus faible se situant sur le Saint-Laurent (8 %).
- On a observé une baisse de près de 25 % du nombre de jours de pêche dans les Grands Lacs, les résidents intervenant pour une chute de 33 % depuis 1995.
- La plus forte baisse du nombre de jours de pêche chez les pêcheurs à la ligne résidents se situait sur le Saint-Laurent (62 %) suivi par le lac Sainte-Claire (61 %) et le lac Supérieur (58 %), la baisse la plus modeste étant constatée au lac Huron (13 %).
- Le nombre de poissons pris dans le réseau des Grands Lacs a diminué de 21,6 %, la pêche sur le Saint-Laurent accusant une baisse de 56,9 %, tandis que celle du lac Érié était la seule affichant une augmentation depuis 1995 (41,3 %). Une forte partie de cette baisse était attribuable aux prises de perchaudes, qui ont chuté de 41 % au total, mais on a observé des chutes allant jusqu'à 66 % sur le Saint-Laurent et à 60 % sur le lac Sainte-Claire depuis 1995.
- Le nombre de poissons conservés dans le réseau des Grands Lacs a diminué de 41,3 %, la récolte sur le Saint-Laurent fléchissant de 74,2 %, tandis que les prises sur le lac Érié étaient les seules montrant une hausse depuis 1995 (58,8 %). Une forte partie de cette baisse était attribuable aux prises de perchaudes, accusant une chute globale de 38 %, mais allant jusqu'à 80 % sur le Saint-Laurent depuis 1995. Le nombre de dorés jaunes pris et débarqués au lac Huron a augmenté de 203 %. Le nombre d'éperlans débarqués a accusé une hausse remarquable au lac Érié et au lac Supérieur.
- Les pêcheurs à la ligne des Grands Lacs ont dépensé davantage (390 millions de dollars) en biens durables utilisés en tout ou en partie pour la pêche récréative, soit une hausse de plus de 37 % par rapport à 1995. Les pêcheurs à la ligne du lac Érié ont investi davantage, soit 119 %, suivis par ceux du lac Huron, à 105 %. Les articles les plus gros vendeurs étaient les véhicules spéciaux, le matériel de camping et de nautisme, particulièrement chez les pêcheurs à la ligne étrangers.
- Le montant attribuable à la pêche récréative a également connu une hausse (à 201 millions de dollars) de 41,5 %, les hausses dépassant 100 % au lac Supérieur et au lac Érié.
- Les pêcheurs à la ligne des Grands Lacs ont dépensé 214 millions de dollars en biens et services directement liés à leurs activités de pêche, soit 455 \$ par pêcheur à la ligne en moyenne. Ceci ne représente qu'une baisse de 2,8 % des dépenses globales. Au lac Sainte-Claire, on observe une augmentation de 45 % des dépenses depuis 1995, et de 20 % au lac Huron. Dans tous les autres secteurs, on observe une diminution.

TABLEAUX ET FIGURES STATISTIQUES

TABEAU 1
Effort de pêche et profil du pêcheur dans le réseau des Grands Lacs

	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte-Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St-Laurent	Système des Grands Lacs ¹
Résidents							
Nombre de pêcheurs	100 636	68 591	19 781	159 858	16 480	17 183	336 632
âge moyen	41,3	42,6	42,3	41,2	41,8	39,1	41,7
Hommes	89 012	60 544	17 287	129 438	14 973	14 618	283 300
âge moyen	42,2	42,7	42,8	41,9	42,2	39,3	42,4
Femmes	11 623	8 047	2 494	30 420	1 507	2 565	53 333
âge moyen	35,0	41,8	39,2	38,0	38,5	37,9	38,3
Jours de pêche - total	1 268 257	543 437	243 110	2 073 887	137 365	140 423	4 406 478
Nombre moyen de jours	12,6	7,9	12,3	13,0	8,3	8,2	13,1
Jours de pêche sur glacé	110 239	25 415	30 676	128 499	19 159	10 411	324 399
Pêche sur glace (%)	8,7	4,7	12,6	6,2	13,9	7,4	7,4
Activité sur le bord d'un rivage/quai (%)	46,4	36,8	48,7	41,8	29,3	41,5	41,2
Activité à bord d'une embarcation (%)	53,6	63,2	51,3	58,2	70,7	58,5	58,8
Nonresident Canadian							
Nombre de pêcheurs	4 576	223	309	1 282	467	2 101	7 990
âge moyen	49,1	48,0	50,5	45,2	41,9	44,0	46,0
Hommes	3 906	223	309	1 128	309	1 943	6 849
âge moyen	50,8	48,0	50,5	46,6	45,5	44,5	47,3
Femmes	670	-	-	154	158	158	1 142
âge moyen	40,0	-	-	35,0	35,0	39,0	38,5
Jours de pêche - total	15 996	1 564	463	7 773	1 548	16 157	43 501
Nombre moyen de jours	3,5	7,0	1,5	6,1	3,3	7,7	5,4
Jours de pêche sur glace	954	-	-	223	-	-	1 177
Pêche sur glace (%)	6,0	-	-	2,9	-	-	2,7
Activité sur le bord d'un rivage/quai (%)	22,8	60,0	25,0	20,2	29,3	31,7	29,6
Activité à bord d'une embarcation (%)	77,2	40,0	75,0	79,8	70,7	68,3	70,4

¹ Référez-vous à "Effort de pêche et du profil du pêcheur", page vi, section #3.

TABLEAU 1
Effort de pêche et profil du pêcheur dans le réseau des Grands Lacs (suite)

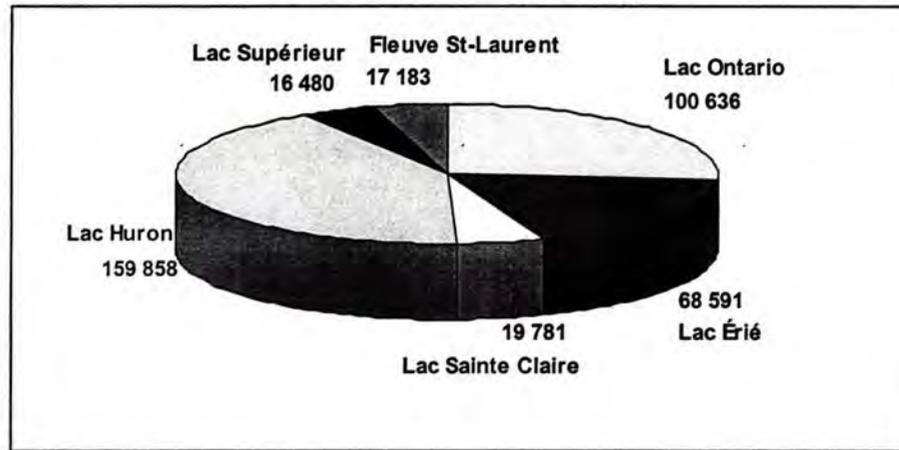
	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte-Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St-Laurent	Système des Grands Lacs ¹
Nonresident Non-Canadian							
Nombre de pêcheurs	5 853	31 064	19 868	57 666	10 385	6 016	124 506
âge moyen	53,7	49,6	48,5	49,6	49,4	49,2	49,6
Hommes	5 600	28 854	17 490	48 599	9 243	5 436	109 498
âge moyen	53,8	49,6	48,3	48,9	49,1	48,7	49,2
Femmes	253	2 210	2 378	9 067	1 142	580	15 008
âge moyen	53,0	50,7	49,6	53,1	51,9	54,3	52,5
Jours de pêche - total	24 737	174 028	171 903	415 589	63 783	31 553	881 593
Nombre moyen de jours	4,2	5,6	8,7	7,2	6,1	5,2	7,1
Jours de pêche sur glace	-	706	2 472	6 564	131	-	9 873
Pêche sur glace (%)	-	0,4	1,4	1,6	0,2	-	1,1
Activité sur le bord d'un rivage/quai (%)	7,7	8,1	6,8	16,3	22,0	21,5	13,0
Activité à bord d'une embarcation (%)	92,3	91,9	93,2	83,7	78,0	78,5	87,0
Tous les pêcheurs							
Nombre de pêcheurs ¹	111 065	99 878	39 958	218 806	27 332	25 300	469 128
âge moyen	42,3	44,8	45,5	43,4	44,7	41,9	43,9
Hommes ¹	98 518	89 621	35 086	179 165	24 525	21 997	399 647
âge moyen	43,1	44,9	45,6	43,9	44,8	42,1	44,3
Femmes ¹	12 546	10 257	4 872	39 641	2 807	3 303	69 483
âge moyen	35,6	43,7	44,3	41,4	43,7	40,9	41,3
Jours de pêche - total	1 308 991	719 029	415 476	2 497 249	202 695	188 132	5 331 571
Nombre moyen de jours	11,8	7,2	10,4	11,4	7,4	7,4	11,4
Jours de pêche sur glace	111 193	26 121	33 147	135 286	19 291	10 411	335 450
Pêche sur glace (%)	8,5	3,6	8,0	5,4	9,5	5,5	6,3
Activité sur le bord d'un rivage/quai (%)	43,5	28,2	28,1	35,0	27,1	36,2	33,6
Activité à bord d'une embarcation (%)	56,5	71,8	71,9	65,0	72,9	63,8	66,4

¹ Référez-vous à "Effort de pêche et du profil du pêcheur", page vi, section #3.

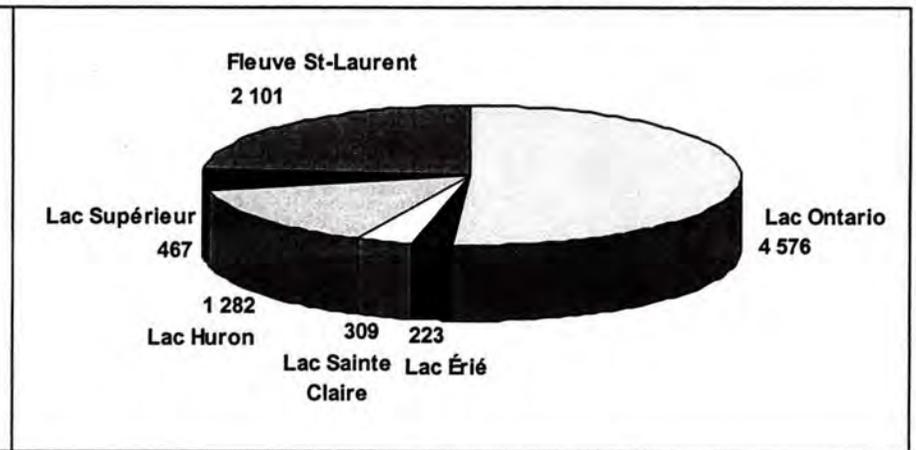
Figure 1

Nombre de pêcheurs dans le système des Grands Lacs en 2000

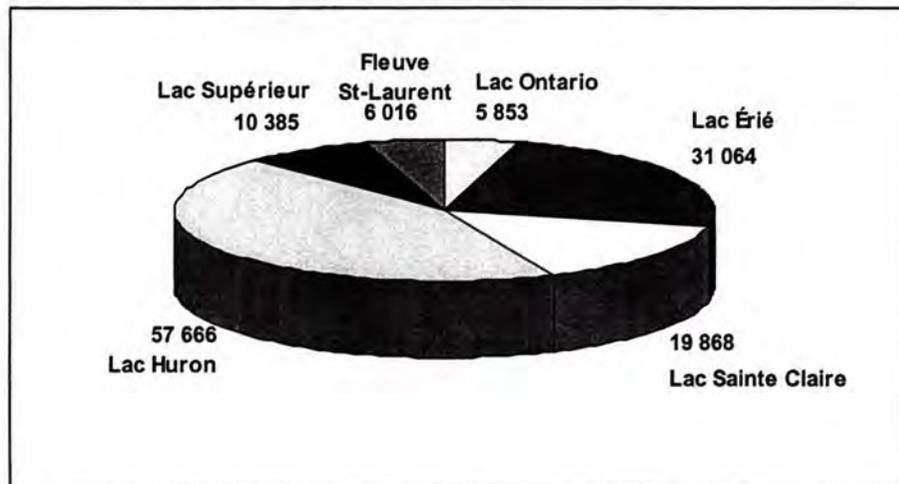
Pêcheurs résidents



Pêcheurs non-résidents canadiens



Pêcheurs non-résidents non-canadiens



Tous les pêcheurs

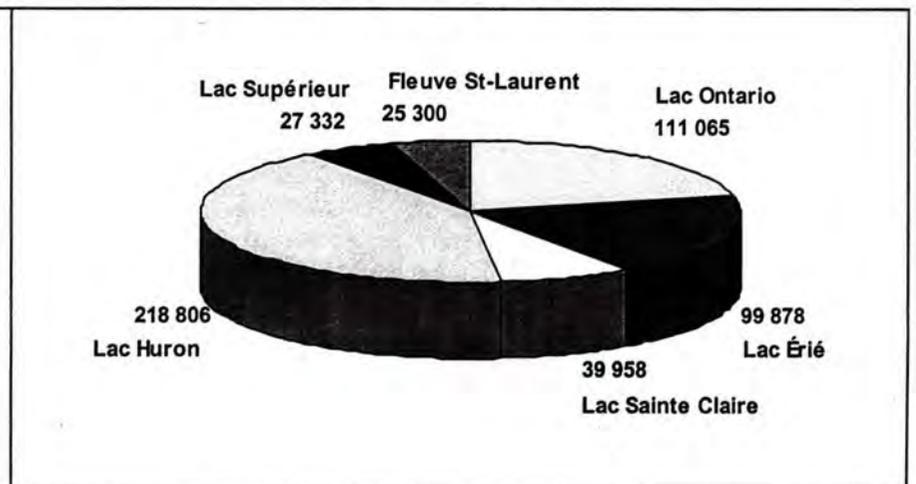


TABLEAU 2

Nombre de poissons capturés par espèce dans la pêche des Grands Lacs -
pêcheurs des Grand Lacs résidents

Espèces	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Capturés en Ontario	% dans les Grands Lacs
Doré	370 512	211 999	95 442	730 119	246 705	35 346	1 690 124	3 297 621	51,3
Brochet	179 528	170 501	7 974	461 064	101 152	82 691	1 002 911	1 781 525	56,3
Pêrchaude	1 040 303	1 204 651	876 049	977 573	43 994	587 025	4 729 597	7 627 128	62,0
Maskinongé	2 585	139	10 744	5 753	-	1 817	21 038	107 008	19,7
Corégone	17 843	16 573	5 271	15 915	354	1 697	57 653	137 777	41,8
Achigan à petite bouche	364 842	386 222	147 415	796 649	24 109	126 912	1 846 149	3 871 314	47,7
Achigan à grande bouche	489 558	153 811	67 863	288 409	-	48 787	1 048 429	2 252 116	46,6
Truite arc-en-ciel	185 464	25 446	5 126	267 299	8 602	-	491 936	667 650	73,7
Truite brune	41 108	4 665	359	10 692	215	-	57 040	98 806	57,7
Touladi	51 070	4 063	839	74 173	8 285	1 618	140 048	277 511	50,5
Truite mouchetée	3 033	667	-	70 248	38 035	-	111 983	268 467	41,7
Truite moulac	298	3 033	-	24 453	8 121	-	35 906	53 245	67,4
Saumon quinnat	262 287	1 542	3 398	235 715	1 698	-	504 640	599 204	84,2
Saumon coho	32 507	1 349	1 272	46 541	2 475	643	84 787	139 553	60,8
Esturgeon	3 691	-	311	-	-	-	4 002	5 947	67,3
Barbue de rivière	532 171	53 997	28 938	110 466	639	52 706	778 916	1 122 330	69,4
Marigane	110 143	100 208	60 165	175 545	-	6 239	452 300	1 167 540	38,7
Crapet de roches	739 849	333 804	68 240	619 317	-	31 150	1 792 361	3 367 101	53,2
Crapet-soleil	998 046	292 370	64 807	416 939	370	90 033	1 862 565	3 631 157	51,3
Éperlan	667 795	560 283	73 747	163 388	194 951	-	1 660 163	1 926 248	86,2
Autres	143 634	115 317	21 330	40 247	2 372	781	323 682	555 731	58,2
Total	6 236 268	3 640 637	1 539 292	5 530 507	682 077	1 067 446	18 696 227	32 954 979	56,7
Moyenne par pêcheur	62,0	53,1	77,8	34,6	41,4	62,1	55,5		

FIGURE 2

DISTRIBUTION DES POISSONS CAPTURÉS PAR ESPÈCES -
PÊCHEURS RÉSIDENTS DANS LA RÉGION DES GRANDS LACS

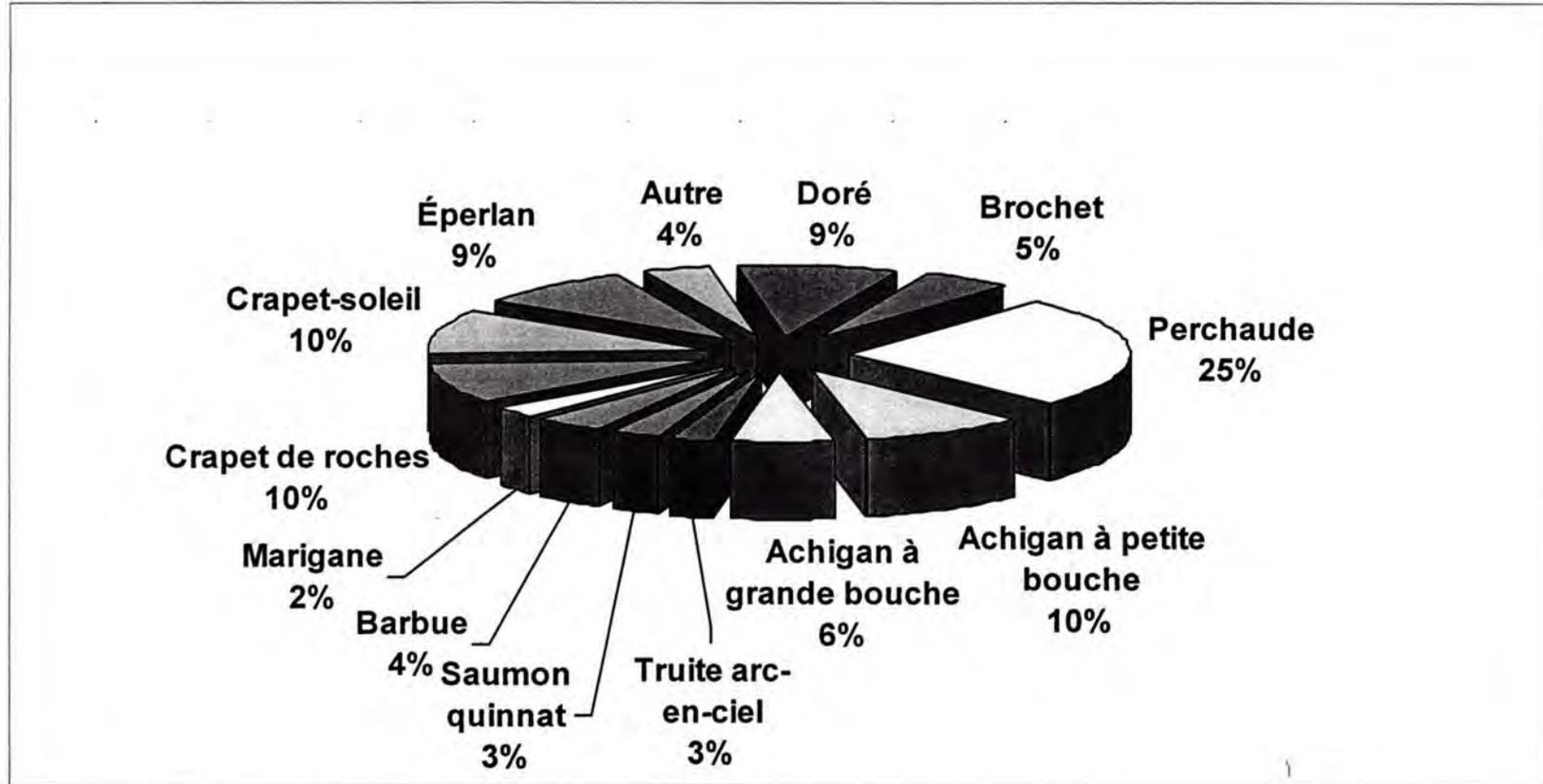


TABLEAU 3

Nombre de poissons capturés par espèce dans la pêche des Grands Lacs -
pêcheurs des Grand Lacs non-résidents canadiens

Espèces	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Capturés en Ontario	% dans les Grands Lacs
Doré	1 441	-	1 235	1 544	1 243	429	5 892	6 562	89,8
Brochet	634	-	-	1 706	313	1 889	4 541	5 212	87,1
Perchaude	8 036	-	-	19 058	618	53 930	81 642	81 761	99,9
Maskinongé	-	-	-	-	-	240	240	687	34,9
Corégone	176	-	-	-	-	-	176	176	100,0
Achigan à petite bouche	5 934	-	926	1 722	463	14 344	23 390	24 694	94,7
Achigan à grande bouche	889	-	-	2 389	-	2 938	6 216	6 663	93,3
Truite arc-en-ciel	5 354	-	-	214	-	-	5 568	5 568	100,0
Truite brune	223	-	-	-	-	-	223	223	100,0
Touladi	1 943	-	-	-	-	-	1 943	1 943	100,0
Truite mouchetée	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Truite moulac	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saumon quinnat	6 988	-	-	-	-	-	6 988	6 988	100,0
Saumon coho	1 341	1 341	-	-	-	-	2 681	2 681	100,0
Esturgeon	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Barbue de rivière	926	-	-	-	-	158	1 085	1 085	100,0
Marigane	-	-	-	3 088	-	1 885	4 973	4 973	100,0
Crapet de roches	3 168	-	-	5 679	-	4 078	12 925	17 775	72,7
Crapet-soleil	5 305	-	-	5 362	-	4 863	15 530	15 710	98,9
Éperlan	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	618	-	-	223	-	223	1 064	2 832	37,6
Total	42 974	1 341	2 161	40 986	2 637	84 976	175 076	185 531	94,4
Moyenne par pêcheur	9,4	6,0	7,0	31,9	5,6	40,4	21,9		

FIGURE 3

DISTRIBUTION DES POISSONS CAPTURÉS PAR ESPÈCES -
PÊCHEURS NON-RÉSIDENTS CANADIENS DANS LA RÉGION DES GRAND LACS

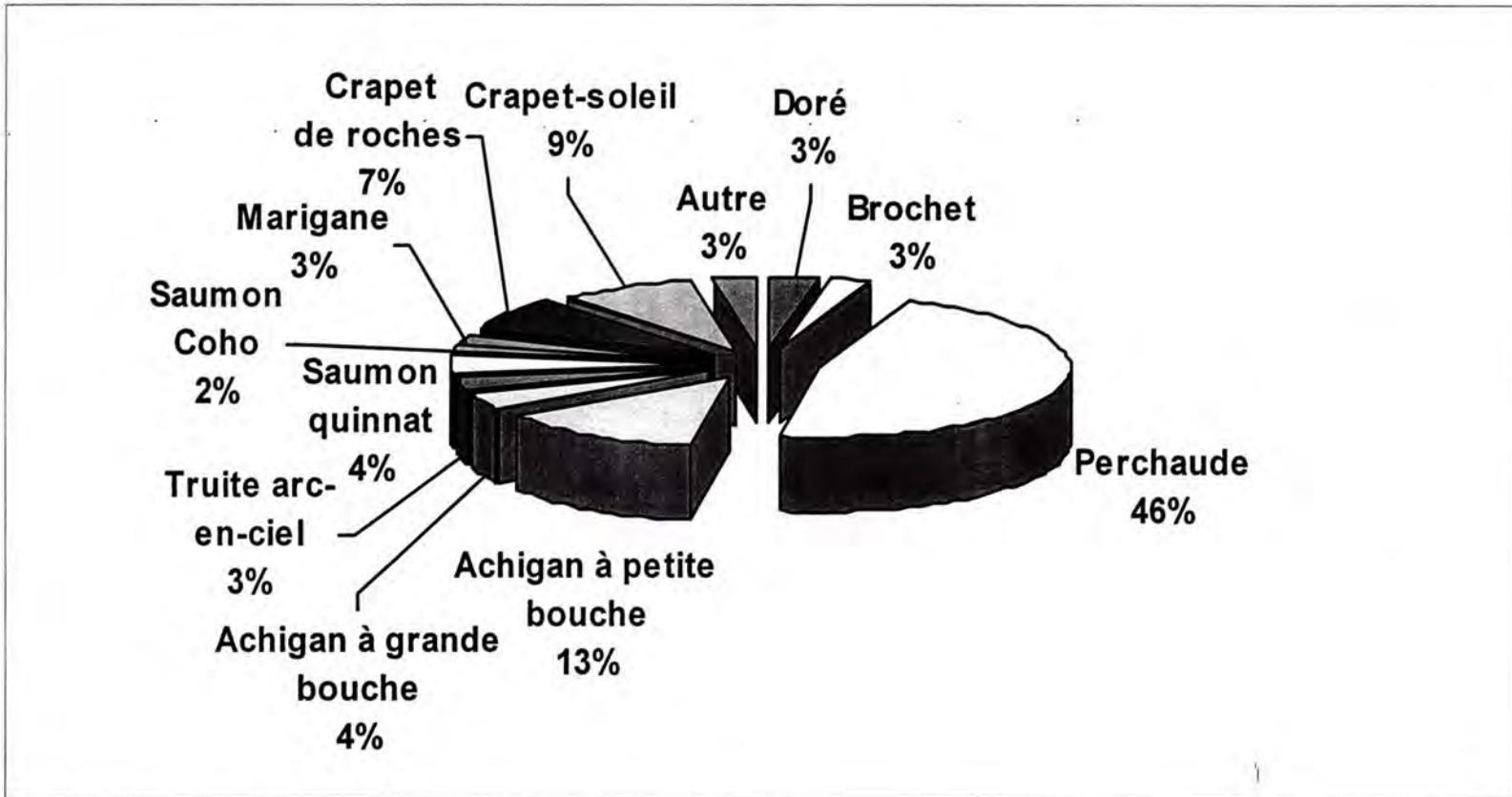


TABLEAU 4

Nombre de poissons capturés par espèce dans la pêche des Grands Lacs -
pêcheurs des Grand Lacs non-résidents non-canadiens

Espèces	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Capturés en Ontario	% dans les Grands Lacs
Doré	15 545	316 328	164 220	124 712	259 058	6 116	885 979	1 243 260	71,3
Brochet	29 499	10 812	98 642	397 651	91 967	29 492	658 063	790 036	83,3
Perchaude	50 916	240 180	755 299	502 927	33 867	68 167	1 651 355	2 037 267	81,1
Maskinongé	61	-	48 274	3 078	185	192	51 790	53 621	96,6
Corégone	236	10 874	61	1 574	632	393	13 770	17 138	80,3
Achigan à petite bouche	18 103	554 957	374 590	475 739	73 750	68 862	1 566 001	1 651 968	94,8
Achigan à grande bouche	5 468	22 430	99 443	88 222	-	29 128	244 690	290 477	84,2
Truite arc-en-ciel	3 034	4 327	243	6 685	1 949	-	16 238	16 784	96,7
Truite brune	816	3 672	1 521	-	2 098	-	8 107	8 168	99,3
Touladi	4 075	926	-	12 176	28 841	-	46 017	56 525	81,4
Truite mouchetée	-	370	370	1 819	12 124	-	14 684	17 295	84,9
Truite moulac	-	740	740	525	1 402	-	3 407	3 407	100,0
Saumon quinnat	5 334	-	2 623	48 865	1 049	-	57 871	69 126	83,7
Saumon coho	2 520	1 003	918	26 471	1 049	-	31 961	31 961	100,0
Esturgeon	-	-	-	436	1 542	-	1 978	1 978	100,0
Barbue de rivière	787	41 412	19 432	16 927	243	1 457	80 258	91 621	87,6
Marigane	-	12 562	26 391	20 534	-	1 184	60 672	80 849	75,0
Crapet de roches	6 187	45 213	221 163	356 967	1 718	25 326	656 574	710 617	92,4
Crapet-soleil	6 569	12 930	105 169	97 896	607	7 251	230 422	331 626	69,5
Éperlan	-	6 072	-	-	-	-	6 072	6 133	99,0
Autres	1 162	273 923	39 635	64 317	1 967	1 139	382 142	411 045	93,0
Total	150 311	1 558 730	1 958 733	2 247 520	514 049	238 708	6 668 051	7 920 901	
Moyenne par pêcheur	25,7	50,2	98,6	39,0	49,5	39,7	53,6		

FIGURE 4

DISTRIBUTION DES POISSONS CAPTURÉS PAR ESPÈCES -
PÊCHEURS NON-RÉSIDENTS NON-CANADIENS DANS LA RÉGION DES GRAND LACS

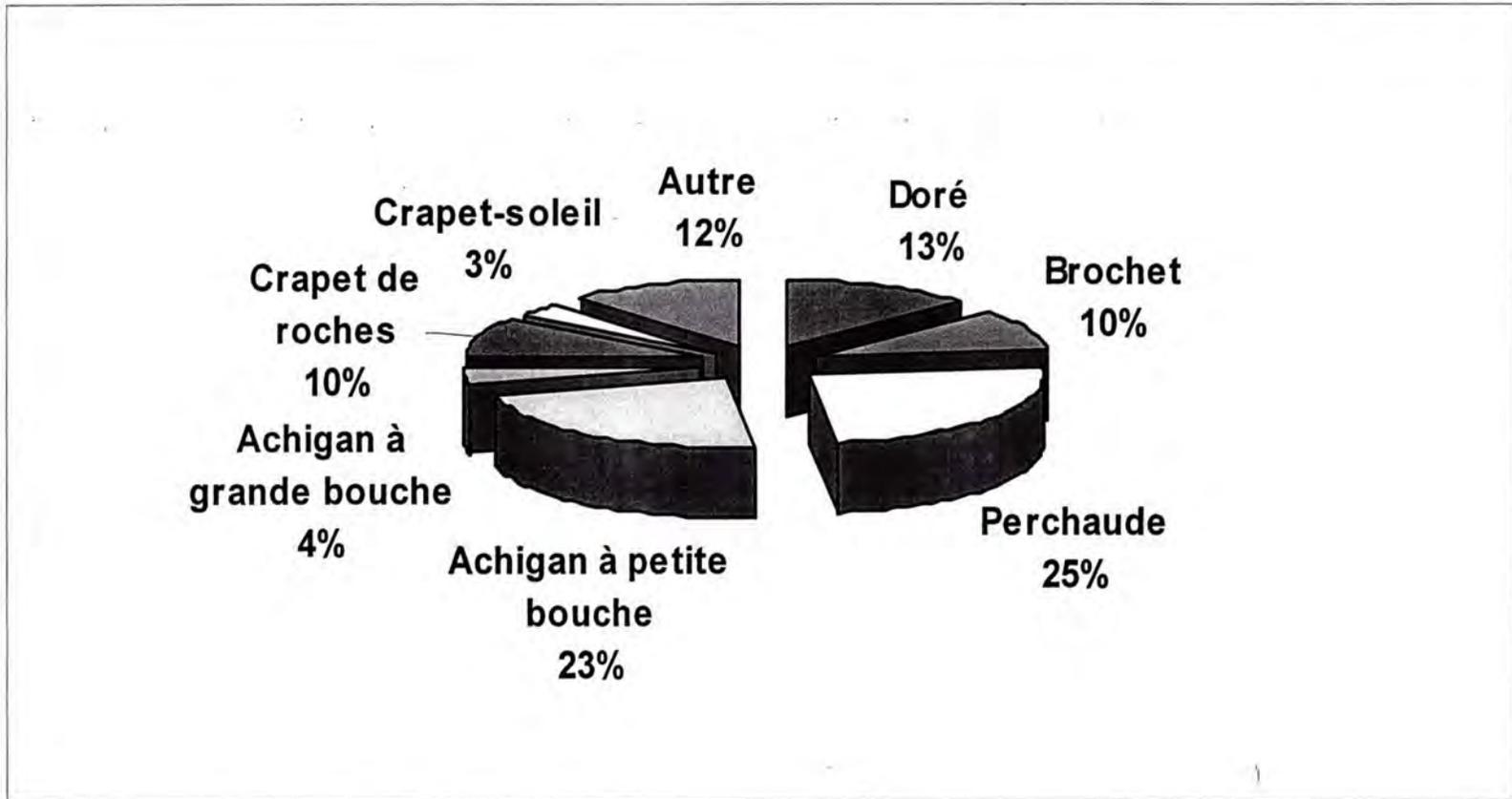


TABLEAU 5

Nombre de poissons capturés par espèce dans la pêche des Grands Lacs -
tous les pêcheurs des Grand Lacs

Espèces	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Capturés en Ontario	% dans les Grands Lacs
Doré	387 498	528 326	260 898	856 375	507 007	41 891	2 581 995	4 547 443	56,8
Brochet	209 661	181 313	106 616	860 421	193 432	114 073	1 665 515	2 576 772	64,6
Perchaude	1 099 255	1 444 831	1 631 348	1 499 559	78 479	709 122	6 462 593	9 746 156	66,3
Maskinongé	2 646	139	59 017	8 831	185	2 248	73 067	161 316	45,3
Corégone	18 255	27 447	5 332	17 489	986	2 090	71 599	155 091	46,2
Achigan à petite bouche	388 879	941 179	522 931	1 274 111	98 322	210 118	3 435 540	5 547 976	61,9
Achigan à grande bouche	495 915	176 241	167 306	379 020	-	80 853	1 299 336	2 549 256	51,0
Truite arc-en-ciel	193 852	29 773	5 369	274 198	10 551	-	513 742	690 003	74,5
Truite brune	42 148	8 336	1 880	10 692	2 313	-	65 370	107 197	61,0
Touladi	57 087	4 988	839	86 349	37 126	1 618	188 008	335 979	56,0
Omble de fontaine	3 033	1 037	370	72 068	50 159	-	126 667	285 762	44,3
Truite moulac	298	3 774	740	24 978	9 523	-	39 313	56 652	69,4
Saumon quinnat	274 609	1 542	6 020	284 580	2 747	-	569 498	675 317	84,3
Saumon coho	36 368	3 693	2 189	73 012	3 524	643	119 429	174 196	68,6
Esturgeon	3 691	-	311	436	1 542	-	5 980	7 926	75,5
Barbue	533 884	95 408	48 371	127 393	882	54 321	860 259	1 215 036	70,8
Marigane	110 143	112 770	86 556	199 167	-	9 308	517 944	1 253 362	41,3
Crapet de roches	749 204	379 017	289 403	981 963	1 718	60 554	2 461 859	4 095 492	60,1
Crapet-soleil	1 009 919	305 300	169 976	520 198	977	102 147	2 108 517	3 978 493	53,0
Éperlan	667 795	566 355	73 747	163 388	194 951	-	1 666 235	1 932 381	86,2
Autre pêche	145 414	389 240	60 965	104 788	4 339	2 143	706 888	969 608	72,9
Total	6 429 554	5 200 708	3 500 187	7 819 013	1 198 763	1 391 130	25 539 355	41 061 411	62,2
Moyenne par pêcheur	57,9	52,1	87,6	35,7	43,9	55,0	54,4		

FIGURE 5

DISTRIBUTION DES POISSONS CAPTURÉS PAR ESPÈCES -
TOUS LES PÊCHEURS DANS LA RÉGION DES GRAND LACS

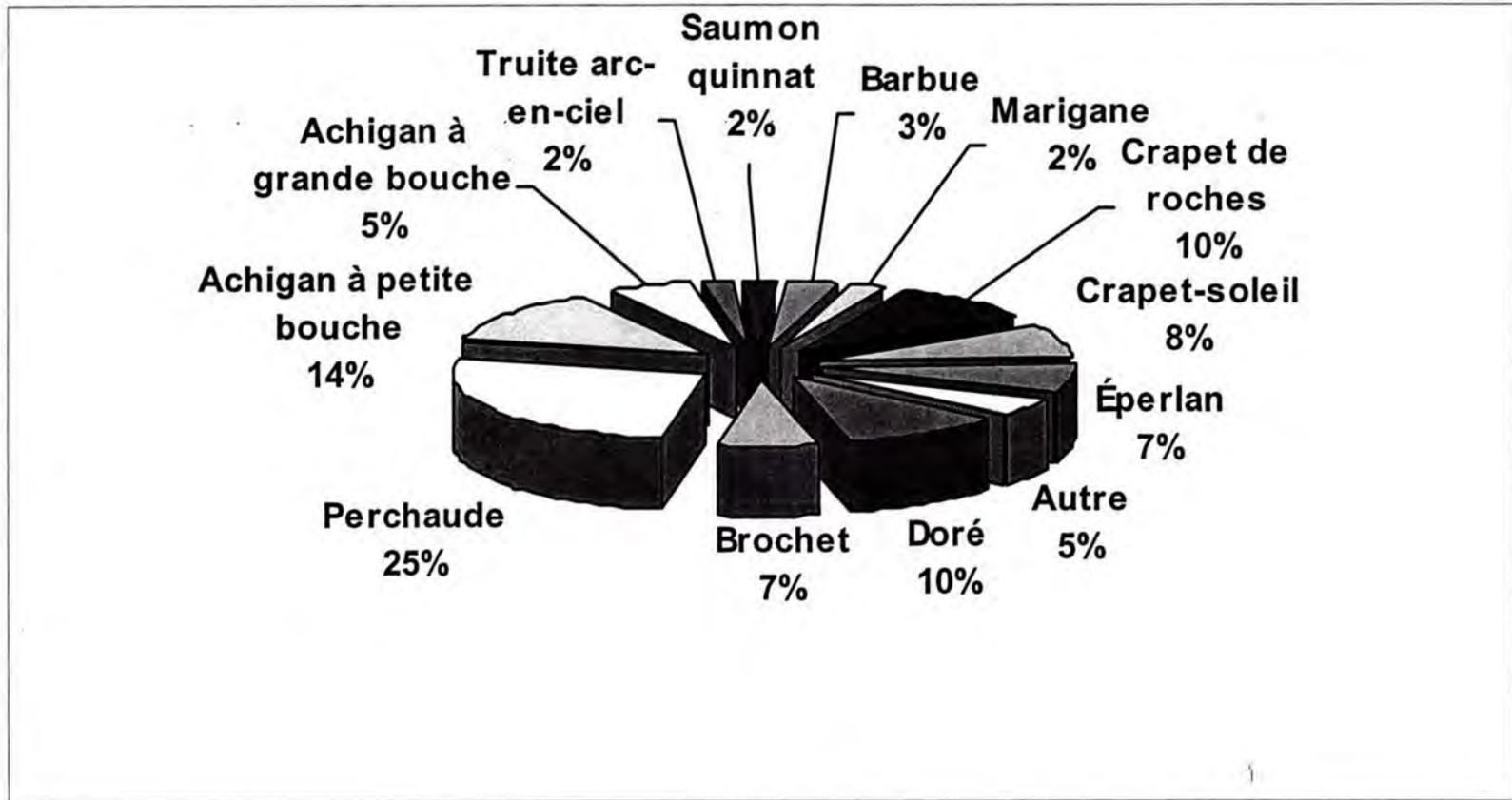


TABLEAU 6

Nombre de poissons conservés par espèces dans la pêche des Grands Lacs -
pêcheurs des Grands Lacs résidents

Espèces	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Conservés en Ontario	% dans les Grands Lacs
Doré	121 242	135 046	65 597	545 465	73 943	10 037	951 330	1 600 764	59,4
Brochet	25 505	14 669	655	158 280	6 709	3 640	209 458	316 957	66,1
Perchaudé	122 559	582 992	500 216	371 329	24 316	286 038	1 887 449	3 260 595	57,9
Maskinongé	281	-	3 201	-	-	-	3 482	5 400	64,5
Corégone	4 385	128	-	7 301	354	-	12 169	67 364	18,1
Achigan à petite bouche	16 245	127 418	31 677	217 991	1 505	15 856	410 692	706 957	58,1
Achigan à grande bouche	49 189	17 109	8 602	58 889	-	3 847	137 636	306 612	44,9
Truite arc-en-ciel	36 080	19 188	2 737	132 949	6 945	-	197 898	262 737	75,3
Truite brune	5 385	1 580	-	2 991	215	-	10 172	19 575	52,0
Touladi	7 727	2 988	839	33 423	3 634	722	49 334	119 600	41,2
Truite mouchetée	2 942	510	-	5 206	23 330	-	31 988	108 267	29,5
Truite moulac	144	625	-	14 525	8 121	-	23 415	35 972	65,1
Saumon quinnat	56 645	1 230	912	157 239	1 698	-	217 724	268 362	81,1
Saumon coho	13 358	1 198	1 078	25 693	2 014	643	43 985	72 740	60,5
Esturgeon	2 214	-	-	-	-	-	2 214	2 815	78,7
Barbue de rivière	80 003	10 639	5 263	46 372	-	47 066	189 344	230 307	82,2
Marigane	9 037	42 913	24 349	66 182	-	1 372	143 853	343 365	41,9
Crapet de roches	12 650	14 422	6 093	17 278	-	-	50 444	188 911	26,7
Crapet-soleil	32 180	12 753	22 954	2 549	-	45 625	116 060	430 176	27,0
Éperlan	95 468	559 664	57 194	154 562	194 951	-	1 061 838	1 274 953	83,3
Autres	5 541	7 167	1 488	3 626	1 087	781	19 691	74 441	26,5
Total	698 781	1 552 240	732 855	2 021 849	348 822	415 628	5 770 175	9 696 869	59,5
Moyenne par pêcheur	6,9	22,6	37,0	12,6	21,2	24,2	17,1		

FIGURE 6

DISTRIBUTION DES POISSONS CONSERVÉS PAR ESPÈCES -
PÊCHEURS RÉSIDENTS DANS LA RÉGION DES GRANDS LACS

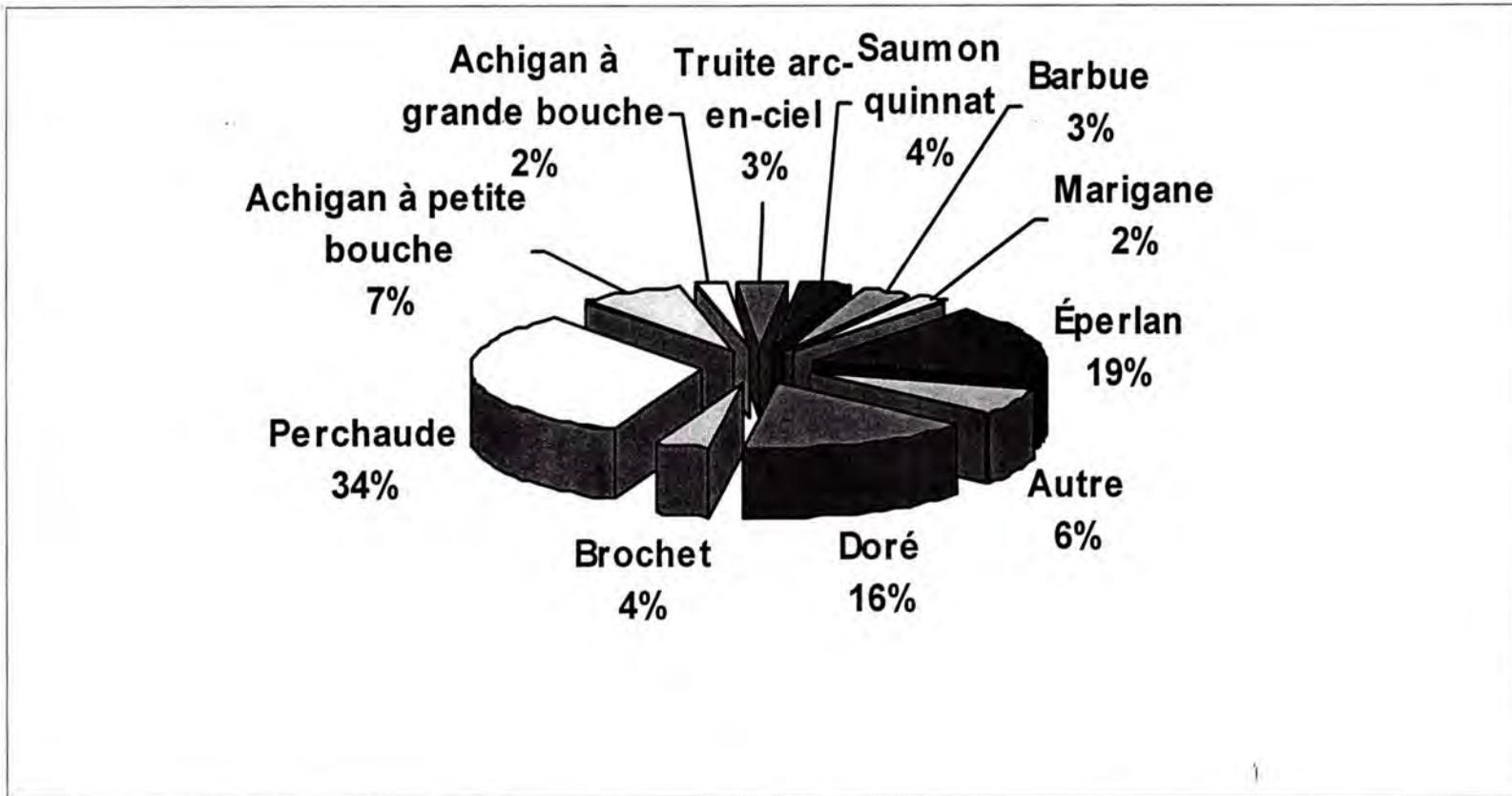


TABLEAU 7

Nombre de poissons conservés par espèces dans la pêche des Grands Lacs -
pêcheurs des Grands Lacs non-résidents canadiens

Espèces	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Conservés en Ontario	% dans les Grands Lacs
Doré	605	-	618	926	1 085	-	3 234	3 457	93,5
Brochet	-	-	-	605	158	-	764	1 211	63,1
Perchaude	4 632	-	-	7 719	-	12 635	24 986	24 986	100,0
Maskinongé	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corégone	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Achigan à petite bouche	2 011	-	-	475	463	447	3 396	3 843	88,4
Achigan à grande bouche	618	-	-	447	-	475	1 540	1 540	100,0
Truite arc-en-ciel	3 367	-	-	214	-	-	3 581	3 581	100,0
Truite brune	223	-	-	-	-	-	223	223	100,0
Touladi	1 583	-	-	-	-	-	1 583	1 583	100,0
Omble de fontaine	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Truite moulac	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saumon quinnat	3 367	-	-	-	-	-	3 367	3 367	100,0
Saumon coho	1 341	447	-	-	-	-	1 788	1 788	100,0
Esturgeon	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Barbue	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Marigane	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Crapet de roches	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Crapet-soleil	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Éperlan	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autre pêche	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	17 747	447	618	10 387	1 706	13 557	44 461	45 579	97,5
Moyenne par pêcheur	3,9	2,0	2,0	8,1	3,7	6,5	5,6		

FIGURE 7

DISTRIBUTION DES POISSONS CONSERVÉS PAR ESPÈCES -
PÊCHEURS NON-RÉSIDENTS CANADIENS DANS LA RÉGION DES GRAND LACS

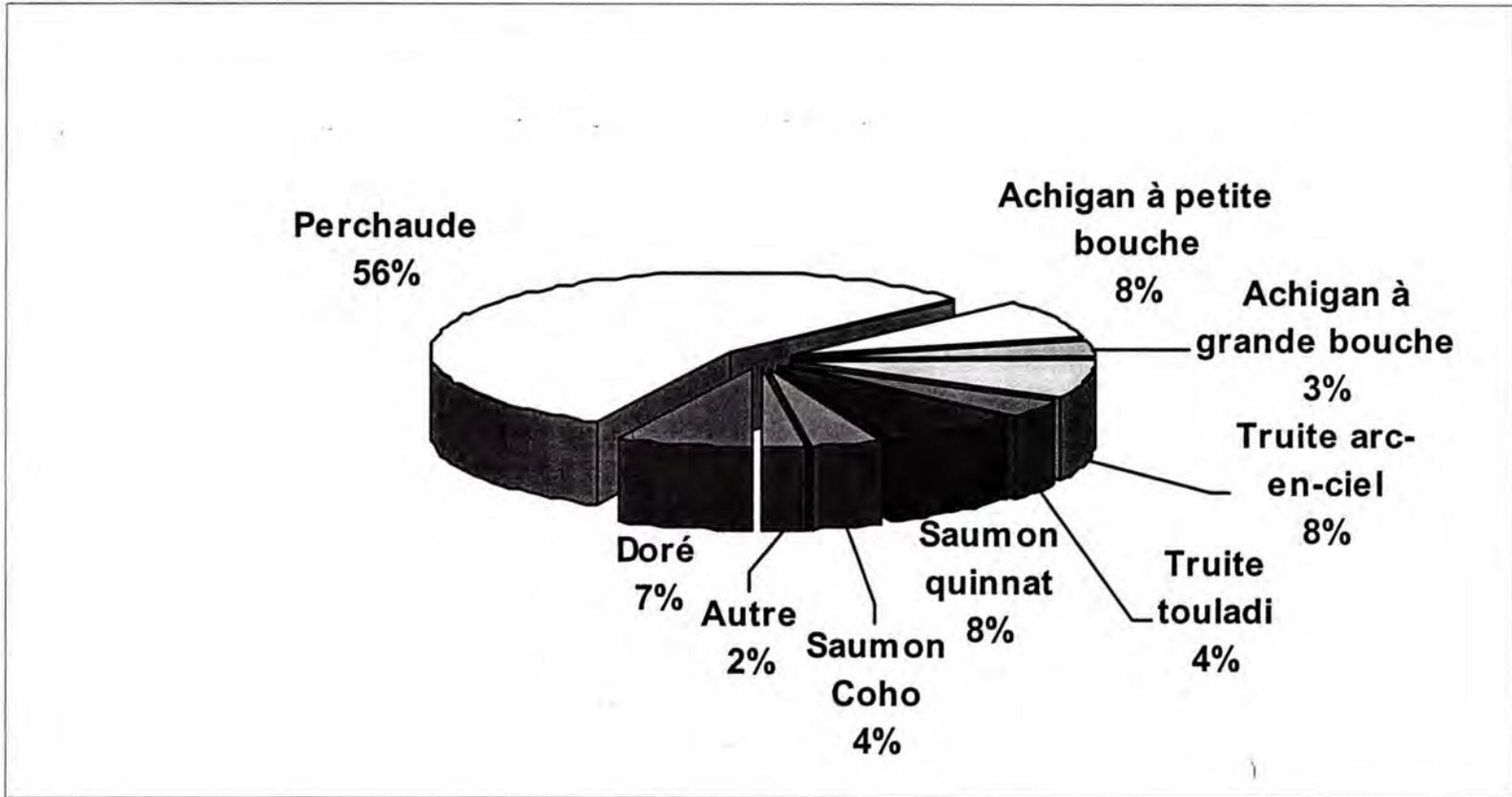


TABLEAU 8

Nombre de poissons conservés par espèces dans la pêche des Grands Lacs -
pêcheurs des Grands Lacs non-résidents non-canadiens

Espèces	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St. Laurent	Système des Grands Lacs	Conservés en Ontario	% dans les Grands Lacs
Doré	8 222	228 941	100 079	68 692	31 326	2 462	439 722	491 166	89,5
Brochet	5 524	1 660	2 687	80 424	9 508	6 712	106 514	115 557	92,2
Perchaude	11 665	150 704	455 225	267 586	11 017	12 312	908 510	1 148 639	79,1
Maskinongé	-	-	185	218	185	-	588	588	100,0
Corégone	236	1 528	-	1 574	632	393	4 363	7 731	56,4
Achigan à petite bouche	5 175	70 444	24 152	107 789	3 409	9 021	219 988	230 548	95,4
Achigan à grande bouch	1 429	2 062	4 097	18 301	-	4 099	29 988	32 844	91,3
Truite arc-en-ciel	1 275	1 967	-	2 237	1 511	-	6 990	6 990	100,0
Truite brune	131	2 178	1 311	-	-	-	3 621	3 621	100,0
Touladi	1 712	926	-	7 162	10 509	-	20 309	22 007	92,3
Truite mouchetée	-	370	370	-	4 836	-	5 576	5 759	96,8
Truite moulac	-	740	740	525	131	-	2 136	2 136	100,0
Saumon quinnat	1 793	-	2 623	16 272	131	-	20 819	21 004	99,1
Saumon coho	784	-	918	4 010	918	-	6 630	6 630	100,0
Esturgeon	-	-	-	-	1 180	-	1 180	1 180	100,0
Barbue de rivière	787	14 259	16 156	2 600	243	-	34 046	39 705	85,7
Marigane	-	4 744	20 691	10 135	-	-	35 570	50 335	70,7
Crapet de roches	-	10 593	92 667	22 820	-	2 535	128 615	134 930	95,3
Crapet-soleil	262	4 209	72 109	14 457	-	-	91 037	158 596	57,4
Éperlan	-	6 072	-	-	-	-	6 072	6 133	99,0
Autres	349	38 530	29 175	19 716	393	192	88 356	113 778	77,7
Total	39 343	539 926	823 186	644 518	75 931	37 727	2 160 631	2 599 876	83,1
Moyenne par pêcheur	6,7	17,4	41,4	11,2	7,3	6,3	17,4		

FIGURE 8

DISTRIBUTION DES POISSONS CONSERVÉS PAR ESPÈCES -
PÊCHEURS NON-RÉSIDENTS NON-CANADIENS DANS LA RÉGION DES GRAND LACS

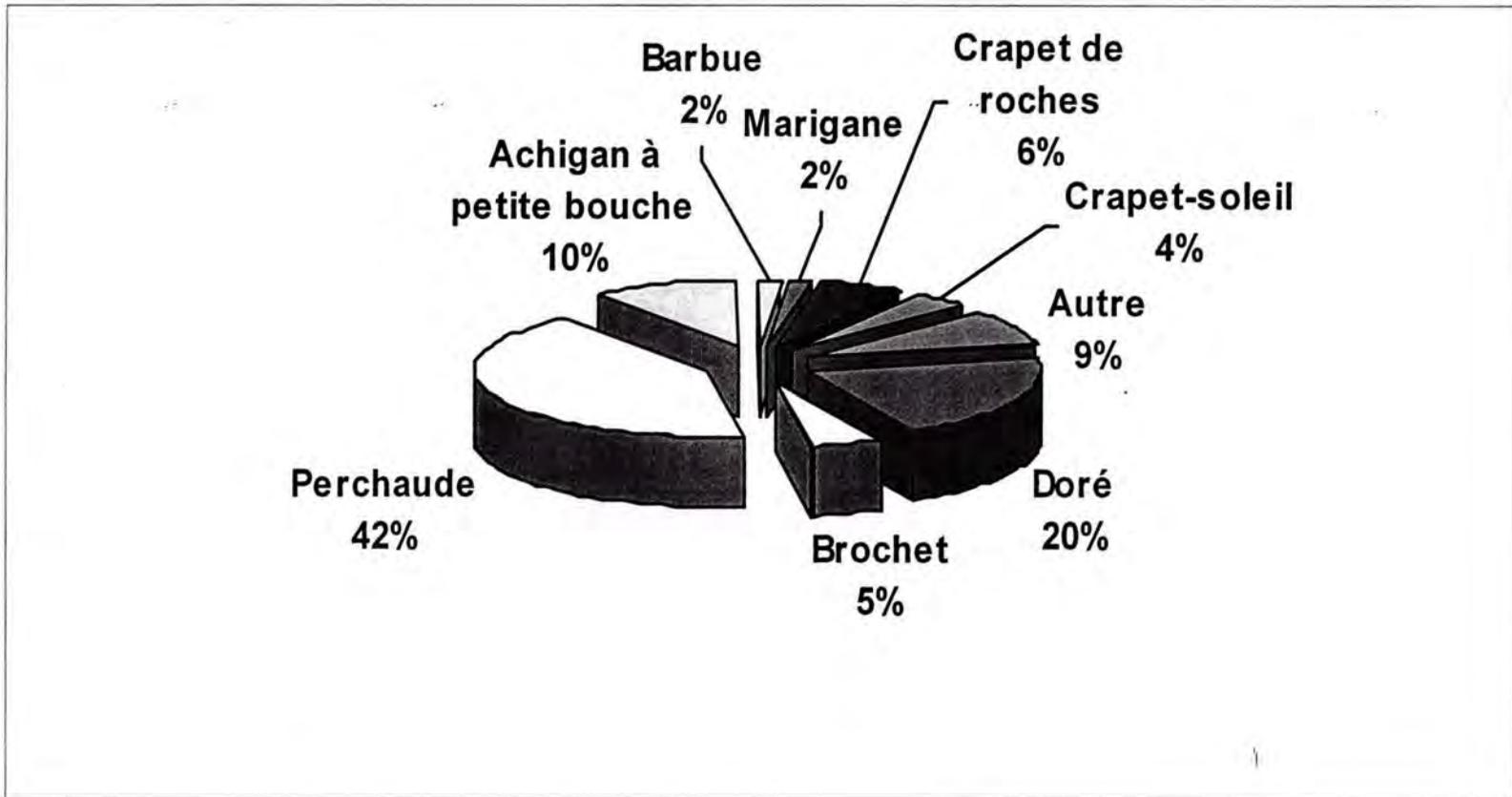


TABLEAU 9

Nombre de poissons conservés par espèces dans la pêche des Grands Lacs -
tous les pêcheurs des Grand Lacs

Espèces	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Conservés en Ontario	% dans les Grands Lacs
Doré	130 069	363 987	166 294	615 083	106 354	12 499	1 394 286	2 095 387	66,5
Brochet	31 029	16 329	3 342	239 309	16 376	10 352	316 736	433 725	73,0
Perchaude	138 856	733 696	955 441	646 634	35 333	310 985	2 820 944	4 434 220	63,6
Maskinongé	281	-	3 386	218	185	-	4 070	5 988	68,0
Corégone	4 621	1 656	-	8 874	986	393	16 532	75 095	22,0
Achigan à petite bouche	23 430	197 862	55 829	326 255	5 377	25 324	634 077	941 348	67,4
Achigan à grande bouche	51 235	19 171	12 699	77 637	-	8 421	169 164	340 996	49,6
Truite arc-en-ciel	40 721	21 155	2 737	135 400	8 456	-	208 469	273 307	76,3
Truite brune	5 740	3 758	1 311	2 991	215	-	14 016	23 419	59,8
Touladi	11 022	3 914	839	40 585	14 143	722	71 226	143 190	49,7
Omble de fontaine	2 942	881	370	5 206	28 166	-	37 565	114 025	32,9
Truite moulac	144	1 366	740	15 049	8 252	-	25 551	38 108	67,0
Saumon quinnat	61 805	1 230	3 535	173 511	1 829	-	241 911	292 733	82,6
Saumon coho	15 483	1 644	1 996	29 703	2 932	643	52 402	81 157	64,6
Esturgeon	2 214	-	-	-	1 180	-	3 395	3 995	85,0
Barbue	80 790	24 899	21 420	48 972	243	47 066	223 390	270 012	82,7
Marigane	9 037	47 657	45 040	76 317	-	1 372	179 423	393 700	45,6
Crapet de roches	12 650	25 015	98 761	40 098	-	2 535	179 059	323 841	55,3
Crapet-soleil	32 442	16 961	95 062	17 006	-	45 625	207 097	588 772	35,2
Éperlan	95 468	565 737	57 194	154 562	194 951	-	1 067 911	1 281 086	83,4
Autre pêche	5 891	45 697	30 663	23 343	1 480	973	108 047	188 219	57,4
Total	755 871	2 092 613	1 556 659	2 676 754	426 459	466 911	7 975 268	12 342 324	64,6
Moyenne par pêcheur	6,8	21,0	39,0	12,2	15,6	18,5	17,0		

FIGURE 9

DISTRIBUTION DES POISSONS CONSERVÉS PAR ESPÈCES -
TOUS LES PÊCHEURS DANS LA RÉGION DES GRAND LACS

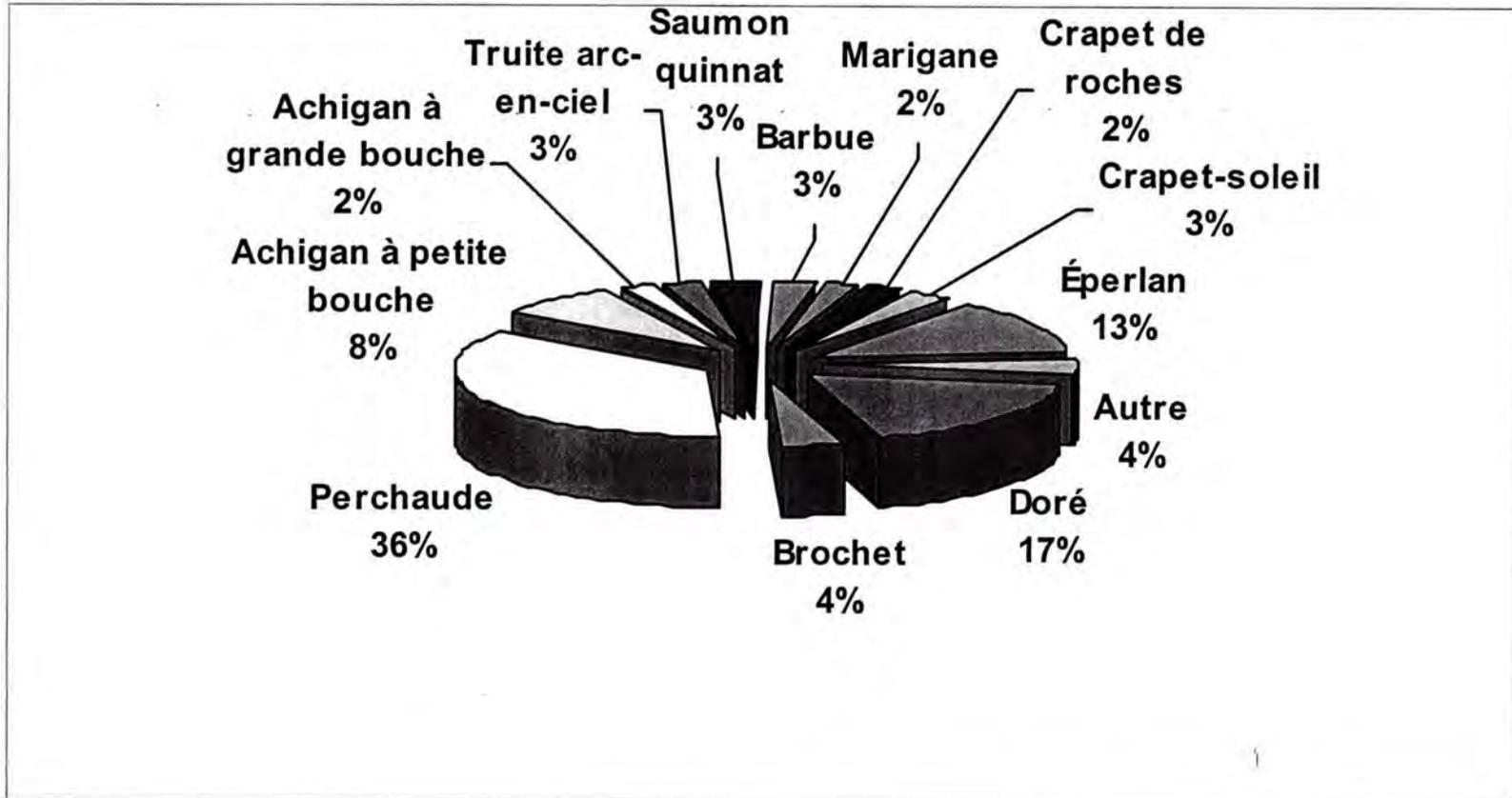


TABLEAU 10

Principaux achats et investissements pour la pêche récréative dans les Grands Lacs -
pêcheurs des Grands Lacs résidents

Principaux achats et investissements

Catégorie	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte-Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St-Laurent	Système des Grands Lacs	Dépendé en Ontario	% dans les Grands Lacs
Attirail de pêche	6 309 784	2 567 786	876 319	8 125 916	541 090	812 322	19 233 218	32 266 459	59,6
Émbarcations	52 391 403	24 643 507	3 319 607	58 283 755	5 196 513	4 348 512	148 183 297	203 096 501	73,0
Matériel de camping	4 709 611	6 261 221	368 469	9 310 186	13 794 468	213 425	34 657 381	48 828 903	71,0
Véhicules spéciaux	14 144 751	11 564 616	233 548	89 192 859	4 963 079	10 733 842	130 832 694	230 536 594	56,8
Terrains/bâtiments	4 270 998	1 465 589	169 645	16 571 693	16 654	1 150 964	23 645 544	42 960 276	55,0
Autres achats	2 183 575	422 653	377 750	4 218 949	720 839	343 572	8 267 338	15 205 337	54,4
Total	84 010 122	46 925 372	5 345 338	185 703 358	25 232 644	17 602 638	364 819 472	572 894 070	63,7
Moyenne par pêcheur	834,79	684,13	270,23	1 161,68	1 531,11	1 024,42	1 083,73		

Principaux achats et investissements attribuable à la pêche récréative

Catégorie	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte-Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St-Laurent	Système des Grands Lacs	Dépendé en Ontario	% dans les Grands Lacs
Attirail de pêche	6 309 784	2 567 786	876 319	8 125 916	541 090	812 322	19 233 218	32 266 459	59,6
Émbarcations	33 938 356	18 999 270	3 029 925	33 033 733	5 178 289	3 350 058	97 529 630	140 348 495	69,5
Matériel de camping	2 452 382	3 059 373	137 670	6 311 771	9 632 016	75 041	21 668 253	30 749 228	70,5
Véhicules spéciaux	2 257 882	3 821 607	114 368	18 099 692	2 496 044	2 438 255	29 227 848	53 112 440	55,0
Terrains/bâtiments	2 190 823	764 667	139 589	6 701 513	16 654	675 515	10 488 762	19 632 351	53,4
Autres achats	1 853 278	369 494	341 654	3 323 164	625 492	185 238	6 698 321	12 177 403	55,0
Total	49 002 506	29 582 197	4 639 525	75 595 789	18 489 586	7 536 429	184 846 032	288 286 376	64,1
Moyenne par pêcheur	486,93	431,28	234,54	472,89	1 121,94	438,60	549,10		

FIGURE 10

DISTRIBUTION DES ACHATS ET INVESTISSEMENTS ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE DANS LES GRAND LACS - PÊCHEURS RÉSIDENTS

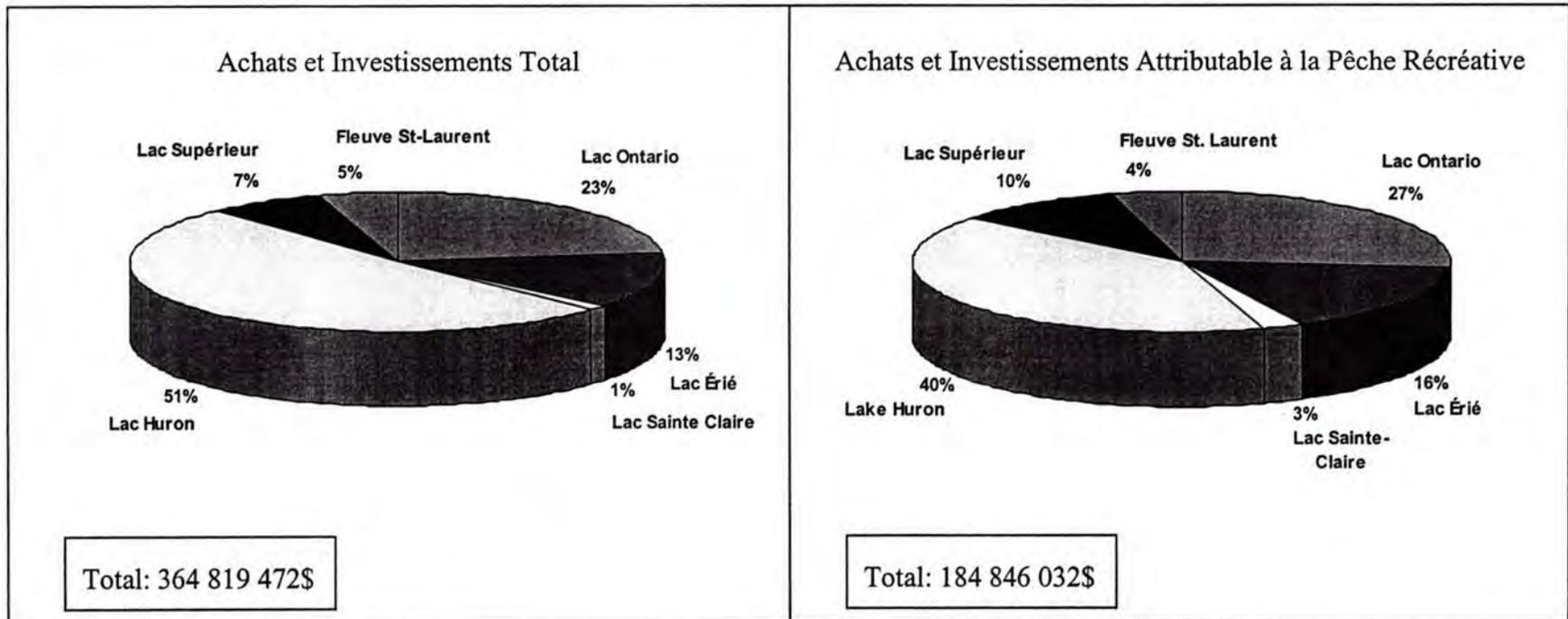


TABLEAU 11

Principaux achats et investissements pour la pêche récréative dans les Grands Lacs -
pêcheurs des Grands Lacs non-résidents canadiens

Principaux achats et investissements

	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Montant dépensé en Ontario	% dans la région des Grands Lacs
Attirail de pêche	68 813	4 469	-	33 147	-	3 168	109 597	125 122	87,6
Embarcations	223 444	-	-	111 722	-	-	335 167	782 056	42,9
Matériel de camping	24 962	-	-	74 886	-	-	99 848	99 848	100,0
Véhicules spéciaux	2 138 683	-	-	1 069 341	-	-	3 208 024	7 485 389	42,9
Terrains/bâtiments	13 407	-	-	-	-	-	13 407	13 407	100,0
Autres achats	15 274	11 172	-	37 443	-	-	63 890	63 890	100,0
Total	2 484 583	15 641	-	1 326 540	-	3 168	3 829 932	8 569 711	44,7
Moyenne par pêcheur	542,96	70,14	-	1 033,94	-	1,51	479,34		

Principaux achats et investissements attribuable à la pêche récréative

	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Montant dépensé en Ontario	% dans la région des Grands Lacs
Attirail de pêche	68 813	4 469	-	33 147	-	3 168	109 597	125 122	87,6
Embarcations	111 722	-	-	55 861	-	-	167 583	391 028	42,9
Matériel de camping	17 473	-	-	52 420	-	-	69 894	69 894	100,0
Véhicules spéciaux	427 737	-	-	213 868	-	-	641 605	1 497 078	42,9
Terrains/bâtiments	2 681	-	-	-	-	-	2 681	2 681	100,0
Autres achats	14 506	8 100	-	37 443	-	-	60 049	60 049	100,0
Total	642 933	12 569	-	392 740	-	3 168	1 051 409	2 145 852	49,0
Moyenne par pêcheur	140,50	56,36	-	306,11	-	1,51	131,59		

FIGURE 11

DISTRIBUTION DES ACHATS ET INVESTISSEMENTS ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE DANS LES GRAND LACS - PÊCHEURS NON-RÉSIDENTS CANADIENS

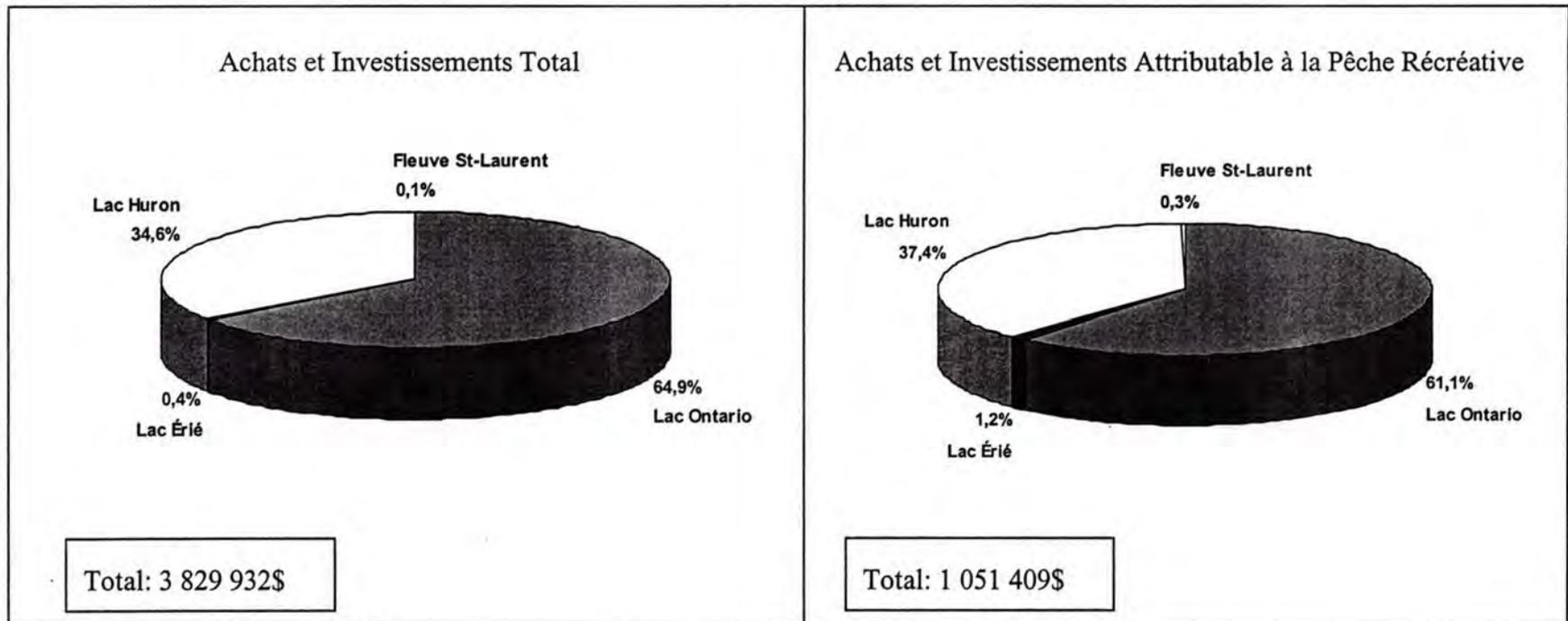


TABLEAU 12

Principaux achats et investissements pour la pêche récréative dans les Grands Lacs -
pêcheurs des Grands Lacs non-résidents non-canadiens

Principaux achats et investissements

Catégorie	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Dépendé en Ontario	% dans les Grands Lacs
Attirail de pêche	39 918	233 356	80 090	197 160	127 111	-	677 635	775 147	87,4
Embarcations	62 403	94 501	1 854 322	3 524 544	129 102	25 141	5 690 013	5 746 150	99,0
Matériel de camping	4 181	2 065	-	13 244	556	-	20 045	41 671	48,1
Véhicules spéciaux	-	-	-	170 323	-	-	170 323	170 323	100,0
Terrains/bâtiments	-	1 048 426	20 057	12 734 931	501 197	-	14 304 611	14 473 362	98,8
Autres achats	104 500	10 569	4 013	231 656	63 240	-	413 978	435 990	95,0
Total	211 002	1 388 916	1 958 483	16 871 858	821 206	25 141	21 276 605	21 642 642	98,3
Moyenne par pêcheur	36,05	44,71	98,57	292,58	79,08	4,18	170,89		

Principaux achats et investissements attribuable à la pêche récréative

Catégorie	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Dépendé en Ontario	% dans les Grands Lacs
Attirail de pêche	39 918	233 356	80 090	197 160	127 111	-	677 635	775 147	87,4
Embarcations	62 272	84 967	1 413 032	3 038 934	102 161	24 004	4 725 370	4 770 315	99,1
Matériel de camping	3 345	2 065	-	9 478	556	-	15 443	31 866	48,5
Véhicules spéciaux	-	-	-	85 161	-	-	85 161	85 161	100,0
Terrains/bâtiments	-	747 778	20 057	8 584 369	327 146	-	9 679 351	9 801 335	98,8
Autres achats	54 186	10 569	4 013	209 690	59 942	-	338 400	357 058	94,8
Total	159 721	1 078 734	1 517 192	12 124 792	616 917	24 004	15 521 360	15 820 883	98,1
Moyenne par pêcheur	27,29	34,73	76,36	210,26	59,40	0,09	124,66		

FIGURE 12

DISTRIBUTION DES ACHATS ET INVESTISSEMENTS ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE DANS LES GRAND LACS - PÊCHEURS NON-RÉSIDENTS NON-CANADIENS

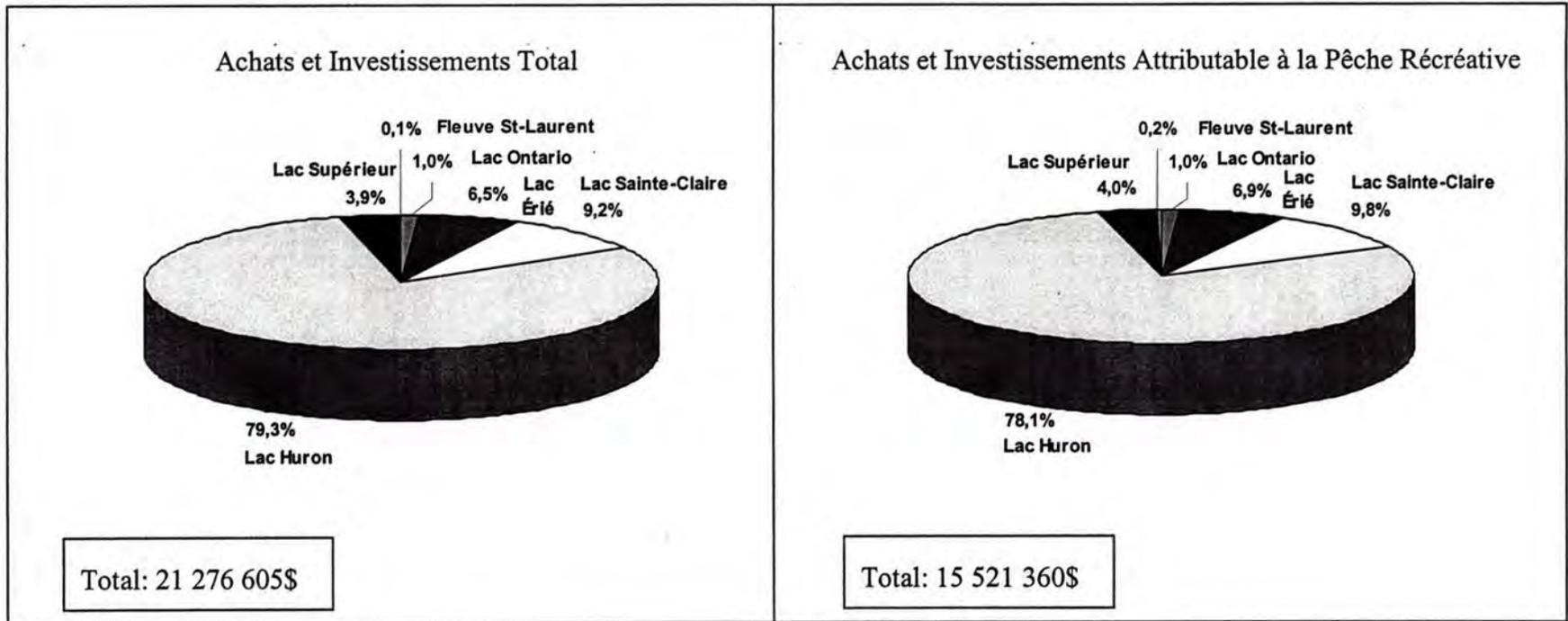


TABLEAU 13

Principaux achats et investissements pour la pêche récréative dans les Grands Lacs -
tous les pêcheurs des Grands Lacs

Principaux achats et investissements

Catégorie	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte-Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St-Laurent	Système des Grands Lacs	Dépensé en Ontario	% dans les Grands Lacs
Attirail de pêche	6 418 516	2 805 611	956 409	8 356 223	668 200	815 490	20 020 449	33 166 728	60,4
Embarcations	52 677 250	24 738 008	5 173 930	61 920 021	5 325 615	4 373 652	154 208 476	209 624 707	73,6
Matériel de camping	4 738 754	6 263 285	368 469	9 398 317	13 795 024	213 425	34 777 274	48 970 422	71,0
Véhicules spéciaux	16 283 433	11 564 616	233 548	90 432 523	4 963 079	10 733 842	134 211 041	238 192 306	56,3
Terrains/bâtiments	4 284 405	2 514 015	189 703	29 306 624	517 851	1 150 964	37 963 562	57 447 044	66,1
Autres achats	2 303 350	444 394	381 762	4 488 048	784 079	343 572	8 745 206	15 705 216	55,7
Total	86 705 707	48 329 930	7 303 821	203 901 756	26 053 849	17 630 947	389 926 009	603 106 423	64,7
Moyenne par pêcheur	780,68	483,88	182,79	931,88	953,24	696,88	831,17		

Principaux achats et investissements attribuable à la pêche récréative

Catégorie	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte-Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St-Laurent	Système des Grands Lacs	Dépensé en Ontario	% dans les Grands Lacs
Attirail de pêche	6 418 516	2 805 611	956 409	8 356 223	668 200	815 490	20 020 449	33 166 728	60,4
Embarcations	34 112 350	19 084 237	4 442 957	36 128 528	5 280 450	3 374 062	102 422 584	145 509 838	70,4
Matériel de camping	2 473 200	3 061 438	137 670	6 373 669	9 632 572	75 041	21 753 590	30 850 988	70,5
Véhicules spéciaux	2 685 619	3 821 607	114 368	18 398 721	2 496 044	2 438 255	29 954 614	54 694 679	54,8
Terrains/bâtiments	2 193 505	1 512 445	159 646	15 285 882	343 801	675 515	20 170 794	29 436 367	68,5
Autres achats	1 921 970	388 163	345 667	3 570 297	685 435	185 238	7 096 770	12 594 511	56,3
Total	49 805 160	30 673 500	6 156 717	88 113 321	19 106 503	7 563 601	201 418 801	306 253 111	65,8
Moyenne par pêcheur	448,43	307,11	154,08	402,70	699,05	298,96	429,35		

FIGURE 13

DISTRIBUTION DES ACHATS ET INVESTISSEMENTS ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE DANS LES GRAND LACS - TOUS LES PÊCHEURS

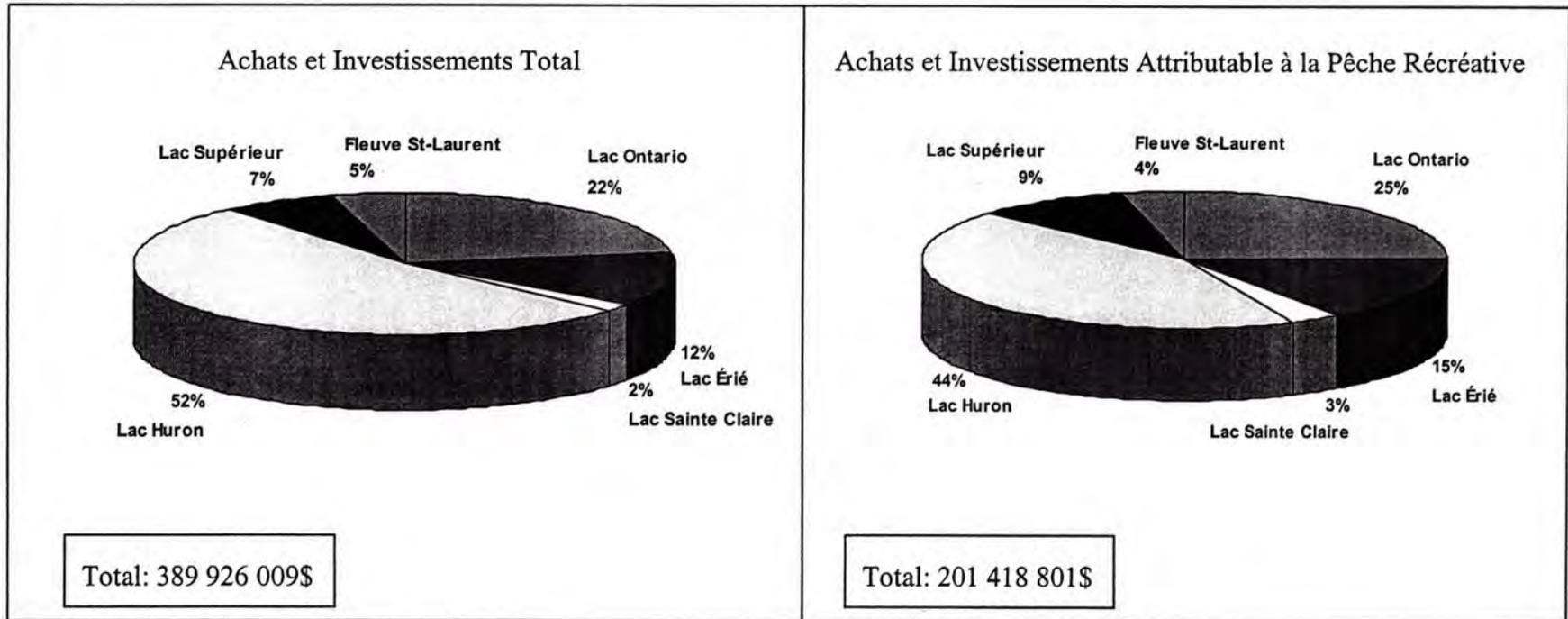


TABLEAU 14
Montants dépensés par catégorie pour la pêche récréative dans les Grands Lacs -
pêcheurs des Grands Lacs résidents

Catégorie	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Dépensé en Ontario	% dans les Grands Lacs
Forfaits	880 978	1 193 700	243 795	3 384 408	240 374	609 002	6 552 257	11 407 692	57,4
Hébergement	1 870 578	1 673 536	610 268	5 801 806	364 652	362 245	10 683 084	19 229 391	55,6
Terrain de camping	1 622 681	2 224 850	231 906	3 289 701	606 058	84 730	8 059 926	12 825 023	62,8
Nourriture	7 073 182	4 813 715	1 174 775	13 862 972	1 147 399	787 538	28 859 581	46 742 178	61,7
Frais de transport	7 819 387	4 659 782	1 429 016	15 334 890	1 780 448	675 783	31 699 307	53 900 419	58,8
Frais d'embarcation	5 393 882	5 828 131	1 933 552	15 120 251	738 555	1 242 104	30 256 475	41 101 650	73,6
Location d'embarcation	951 430	1 009 909	123 918	1 179 739	43 773	171 326	3 480 094	7 521 332	46,3
Matériel de pêche	3 923 177	1 917 623	948 186	7 537 433	534 521	673 881	15 534 821	25 073 252	62,0
Service de guide	190 319	111 746	65 022	33 714	-	195 363	596 163	738 006	80,8
Permis de pêche	1 103 276	918 494	303 339	2 354 861	268 273	205 157	5 153 401	7 361 564	70,0
Droits d'accès	235 902	101 405	35 803	244 642	9 427	59 683	686 862	1 293 840	53,1
Autres	99 604	1 327	-	30 900	-	1 030	132 861	386 063	34,4
Dépenses totales	31 164 394	24 454 220	7 099 578	68 175 317	5 733 481	5 067 841	141 694 831	227 580 411	62,3
Moyenne par pêcheur	309,67	356,52	358,91	426,47	347,91	294,93	420,92		
par pêcheur/jour	24,57	45,00	29,20	32,87	41,74	36,09	32,16		

FIGURE 14

DISTRIBUTION DES DÉPENSES DIRECTES ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE
DANS LES GRAND LACS - PÊCHEURS RÉSIDENTS

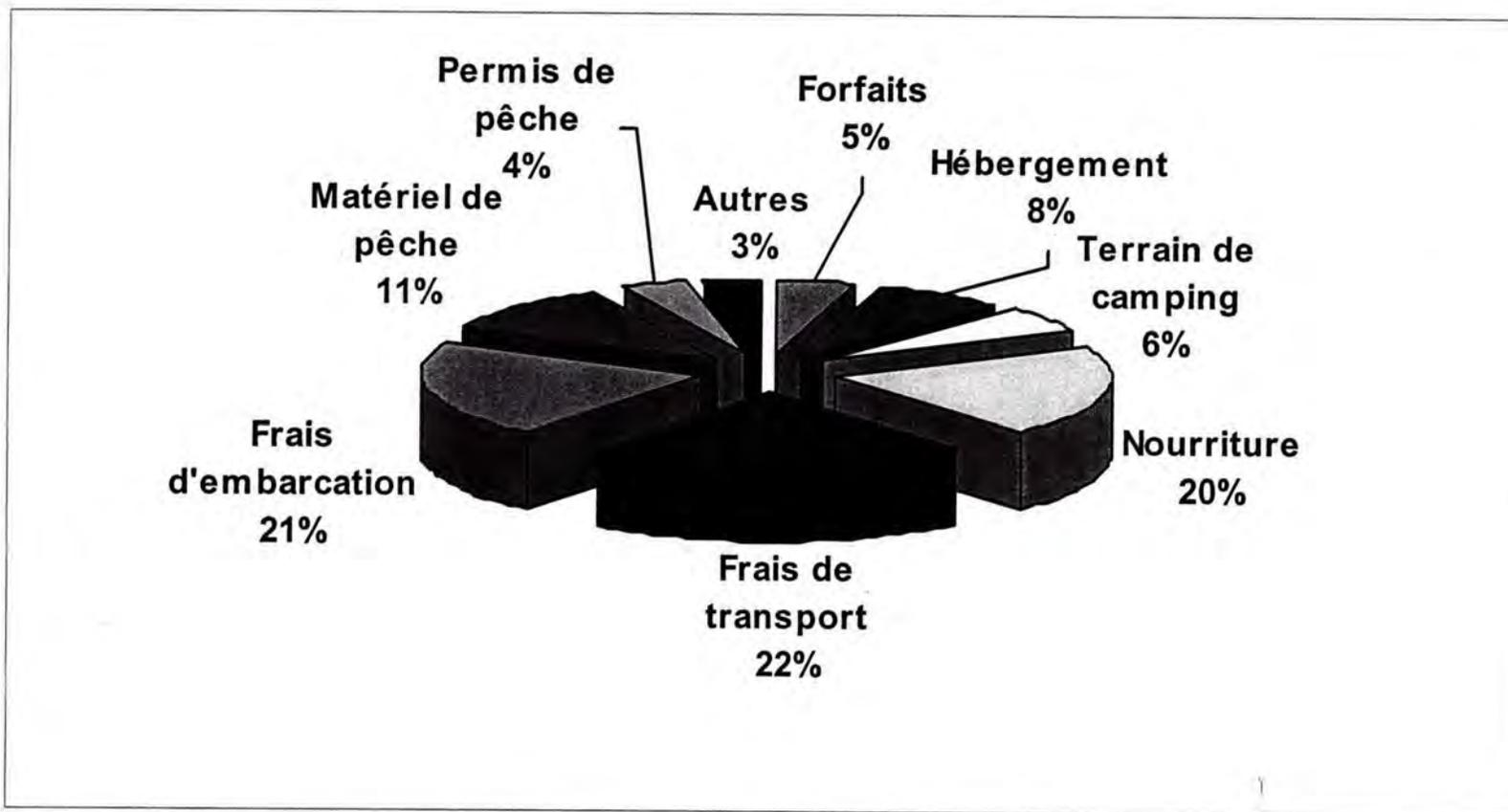


FIGURE 15

MOYENNE DES DÉPENSES DIRECTES ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE
DANS LES GRANDS LACS - PÊCHEURS RÉSIDENTS

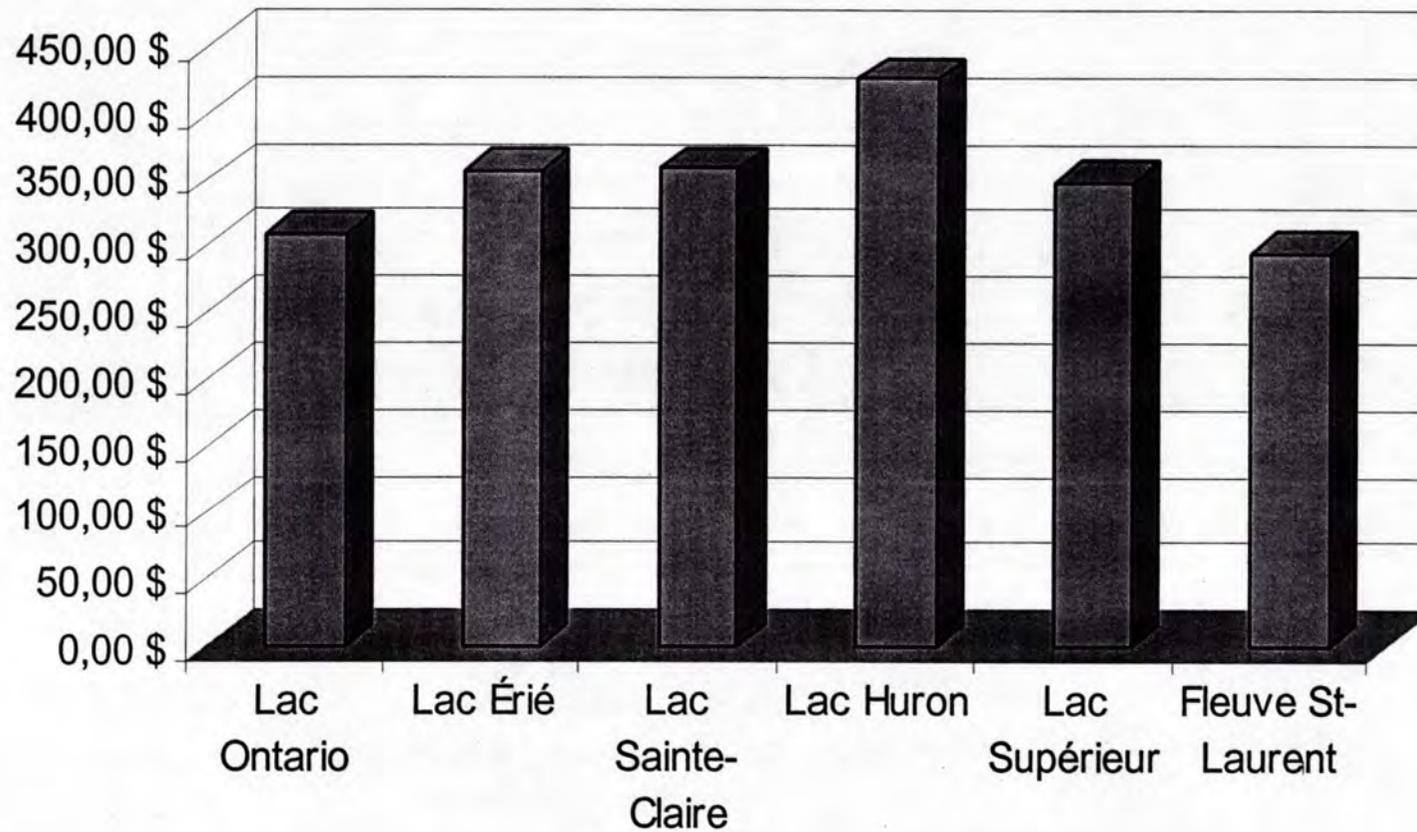


TABLEAU 15

Montants dépensés par catégorie pour la pêche récréative dans les Grands Lacs -
pêcheurs des Grands Lacs non-résidents canadiens

Catégorie	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Dépensé en Ontario	% dans les Grands Lacs
Forfaits	169 139	-	-	15 801	-	4 793	189 732	209 444	90,6
Hébergement	280 802	35 751	3 431	82 749	-	52 262	454 995	475 105	95,8
Terrain de camping	41 716	-	221	7 661	-	147 261	196 858	262 218	75,1
Nourriture	301 152	17 876	12 743	300 234	7 719	275 361	915 085	1 044 468	87,6
Frais de transport	231 957	22 344	12 743	234 329	3 860	132 398	637 631	729 429	87,4
Frais d'embarcation	52 346	-	3 063	41 904	-	62 174	159 487	196 457	81,2
Location d'embarcation	234 864	-	-	14 168	-	11 880	260 912	260 912	100,0
Matériel de pêche	93 550	11 172	1 078	54 131	1 930	71 202	233 063	256 663	90,8
Service de guide	40 293	-	-	-	-	-	40 293	40 293	100,0
Permis de pêche	86 779	1 162	843	23 529	9 644	36 817	158 775	170 040	93,4
Droits d'accès	1 777	-	-	-	-	1 584	3 361	3 361	100,0
Autres	-	-	-	-	-	3 055	3 055	3 055	100,0
Dépenses totales	1 534 376	88 305	34 122	774 505	23 153	798 787	3 253 248	3 651 446	89,1
Moyenne par pêcheur	335,31	395,99	110,43	603,67	49,58	380,19	407,16		
par pêcheur/jour	95,92	56,46	73,67	99,65	14,96	49,44	74,79		

FIGURE 16

DISTRIBUTION DES DÉPENSES DIRECTES ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE
DANS LES GRAND LACS - PÊCHEURS NON-RÉSIDENTS CANADIENS

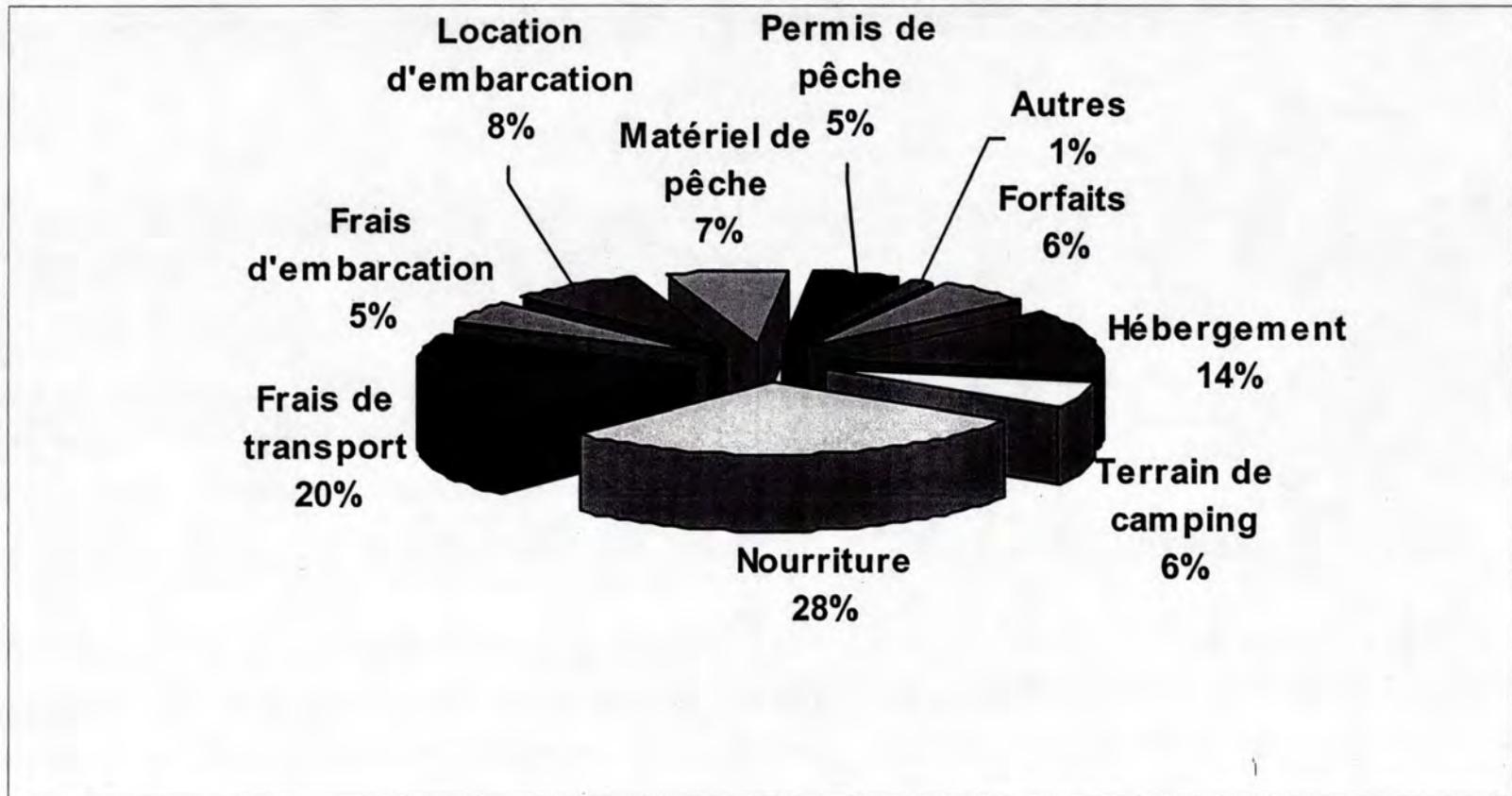


FIGURE 17

MOYENNE DES DÉPENSES DIRECTES ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE
DANS LES GRANDS LACS - PÊCHEURS NON-RÉSIDENTS CANADIENS

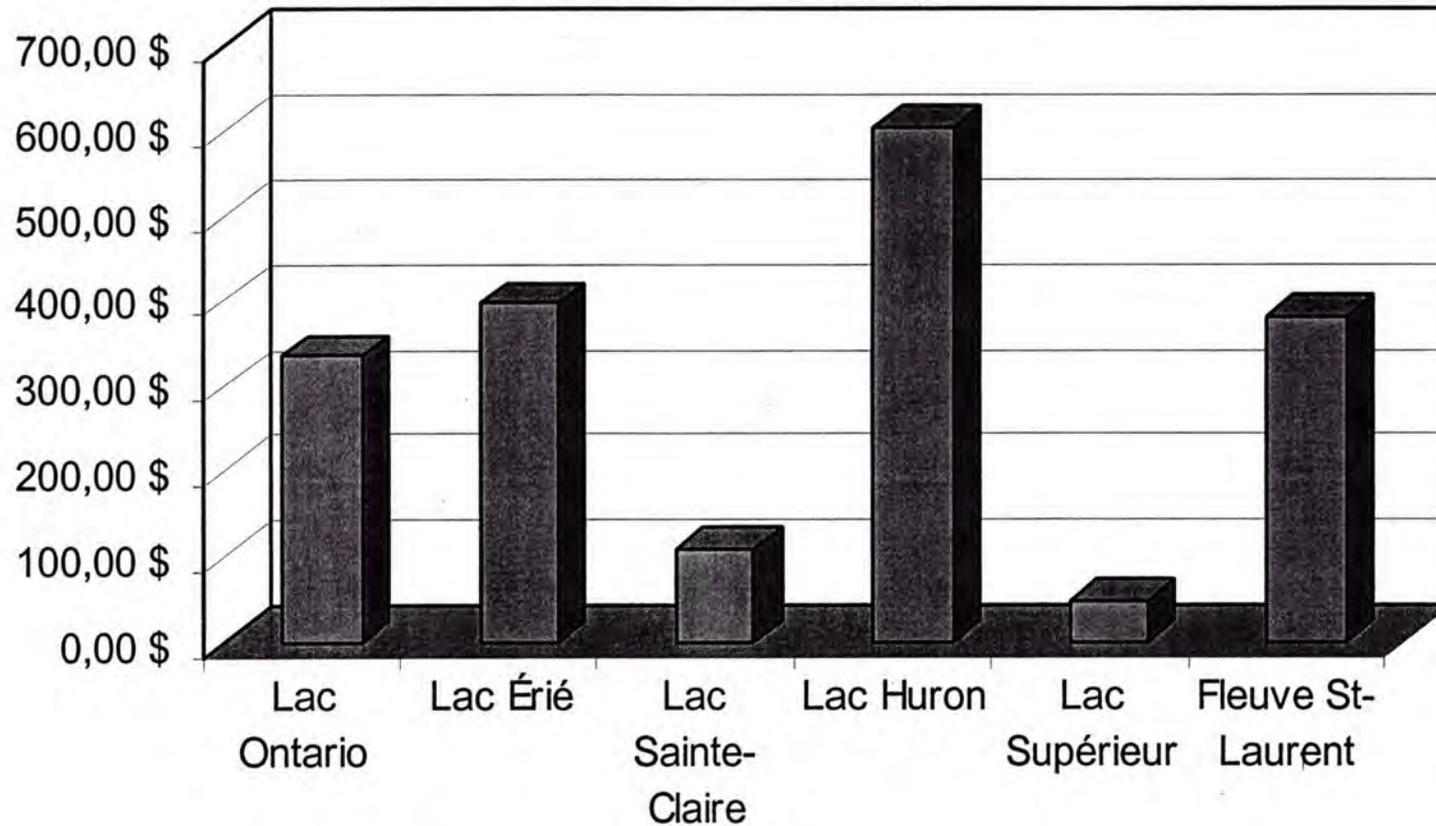


TABLEAU 16

Montants dépensés par catégorie pour la pêche récréative dans les Grands Lacs
pêcheurs des Grands Lacs non-résidents non-canadiens

Catégorie	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Dépensé en Ontario	% dans les Grands Lacs
Forfaits	490 565	1 090 341	447 239	4 180 958	1 070 149	63 041	7 342 295	9 384 298	78,2
Hébergement	861 824	1 737 666	1 566 702	9 417 621	1 038 085	1 229 732	15 851 630	17 365 465	91,3
Terrain de camping	36 031	67 256	382 476	1 602 281	255 670	41 145	2 384 859	2 609 737	91,4
Nourriture	707 777	2 528 504	2 371 912	9 567 050	1 185 610	614 521	16 975 373	18 220 505	93,2
Frais de transport	228 653	1 544 840	1 503 653	4 331 603	856 327	284 429	8 749 505	9 626 574	90,9
Frais d'embarcation	117 969	662 484	987 274	2 185 050	491 991	110 967	4 555 733	4 860 741	93,7
Location d'embarcation	128 320	973 849	73 934	1 015 645	19 395	176 413	2 387 555	2 517 907	94,8
Matériel de pêche	160 505	791 879	833 335	1 647 464	332 469	199 571	3 965 224	4 282 150	92,6
Service de guide	109 283	523 144	367 254	962 873	124 476	172 719	2 259 749	2 500 829	90,4
Permis de pêche	148 021	872 532	634 704	1 798 416	284 354	178 343	3 916 370	4 191 082	93,4
Droits d'accès	9 474	11 228	39 051	39 762	42 343	5 408	147 265	160 545	91,7
Autres	96	36 745	7 593	99 809	7 468	-	151 709	179 619	84,5
Dépenses totales	2 998 518	10 840 468	9 215 126	36 848 531	5 708 337	3 076 289	68 687 268	75 899 451	90,5
Moyenne par pêcheur	512,30	348,97	463,82	639,00	549,67	511,35	551,68		
par pêcheur/jour	121,21	62,29	53,61	88,67	89,50	97,50	77,91		

FIGURE 18

DISTRIBUTION DES DÉPENSES DIRECTES ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE
DANS LES GRANDS LACS - PÊCHEURS NON-RÉSIDENTS NON-CANADIENS

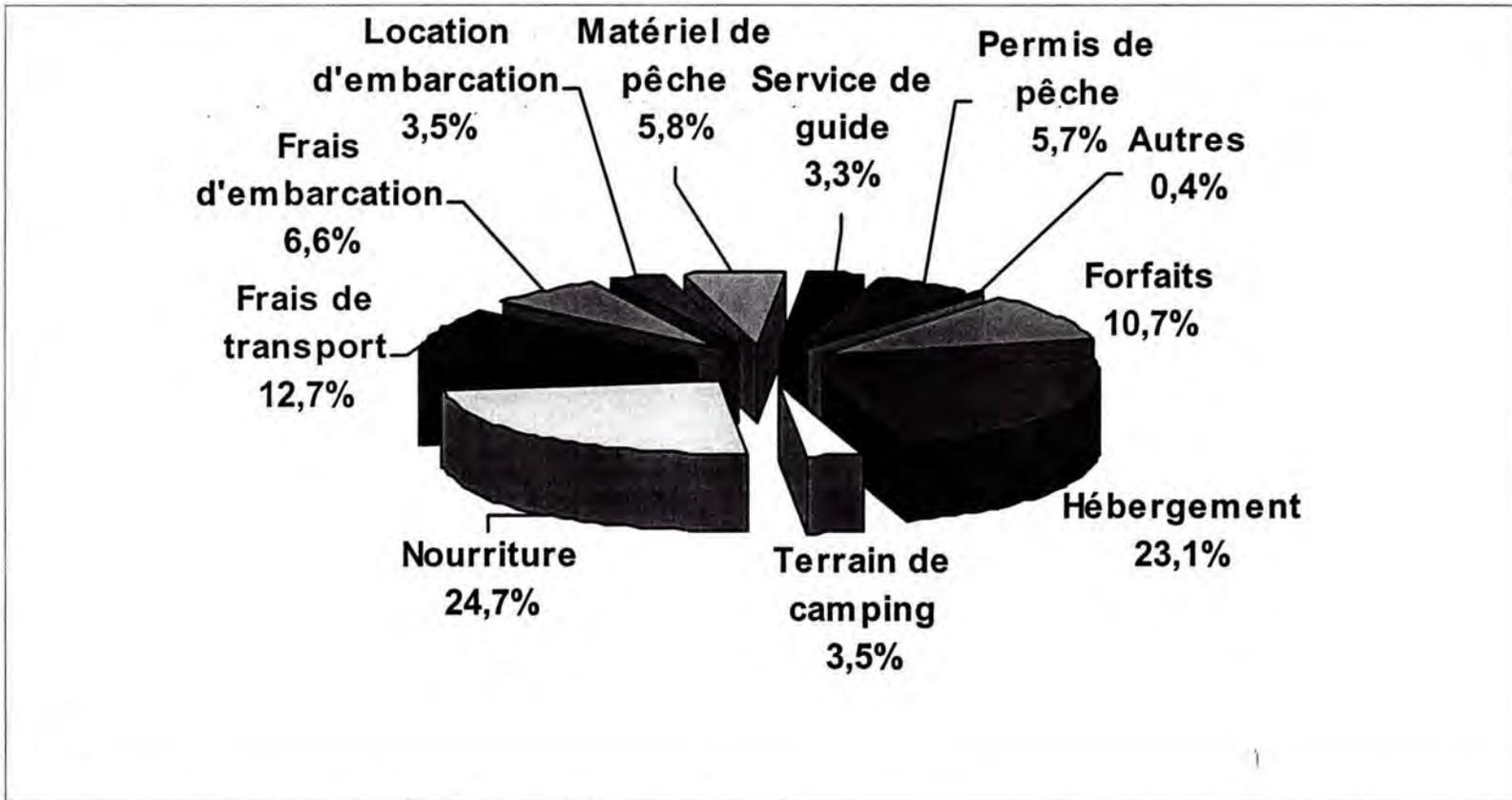


FIGURE 19

MOYENNE DES DÉPENSES DIRECTES ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE
DANS LES GRANDS LACS - PÊCHEURS NON-RÉSIDENTS NON-CANADIENS

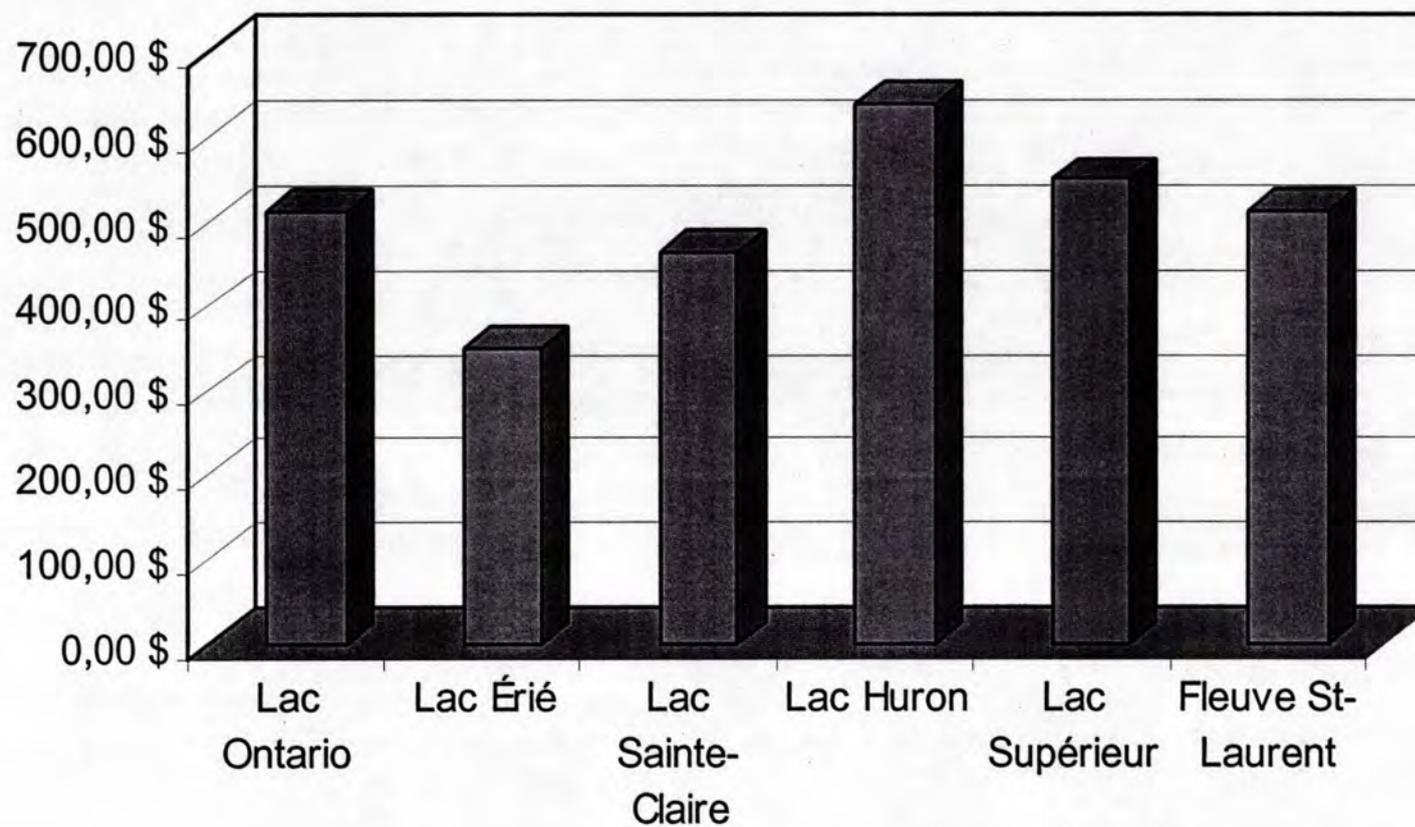


TABLEAU 17

Montants dépensés par catégorie pour la pêche récréative dans les Grands Lacs -
tous les pêcheurs des Grands Lacs

Catégorie	Lac Ontario	Lac Érié	Lac Sainte- Claire	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St- Laurent	Système des Grands Lacs	Dépensé en Ontario	% dans les Grands Lacs
Forfaits	1 540 682	2 284 042	691 034	7 581 168	1 310 523	676 836	14 084 284	21 001 435	67,1
Hébergement	3 013 204	3 446 953	2 180 400	15 302 176	1 402 736	1 644 239	26 989 709	37 069 962	72,8
Terrain de camping	1 700 428	2 292 107	614 603	4 899 643	861 728	273 135	10 641 643	15 696 978	67,8
Nourriture	8 082 111	7 360 095	3 559 430	23 730 255	2 340 729	1 677 420	46 750 039	66 007 151	70,8
Frais de transport	8 279 998	6 226 967	2 945 412	19 900 822	2 640 635	1 092 609	41 086 442	64 256 421	63,9
Frais d'embarcation	5 564 197	6 490 615	2 923 889	17 347 204	1 230 546	1 415 246	34 971 696	46 158 848	75,8
Location d'embarcation	1 314 614	1 983 758	197 852	2 209 551	63 168	359 619	6 128 561	10 300 151	59,5
Matériel de pêche	4 177 232	2 720 675	1 782 600	9 239 027	868 920	944 654	19 733 108	29 612 065	66,6
Service de guide	339 895	634 890	432 276	996 587	124 476	368 082	2 896 205	3 279 128	88,3
Permis de pêche	1 338 076	1 792 189	938 886	4 176 806	562 272	420 317	9 228 546	11 722 686	78,7
Droits d'accès	247 154	112 633	74 853	284 404	51 770	66 675	837 489	1 457 746	57,5
Autres	99 699	38 072	7 593	130 709	7 468	4 085	287 626	568 737	50,6
Dépenses totales	35 697 289	35 382 993	16 348 826	105 798 353	11 464 970	8 942 916	213 635 347	307 131 307	69,6
Moyenne par pêcheur	321,41	354,26	409,15	483,52	419,47	353,47	455,39		
par pêcheur/jour	27,27	49,21	39,35	42,37	56,56	47,54	40,07		

FIGURE 20

DISTRIBUTION DES DÉPENSES DIRECTES ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE
DANS LES GRAND LACS - TOUS LES PÊCHEURS

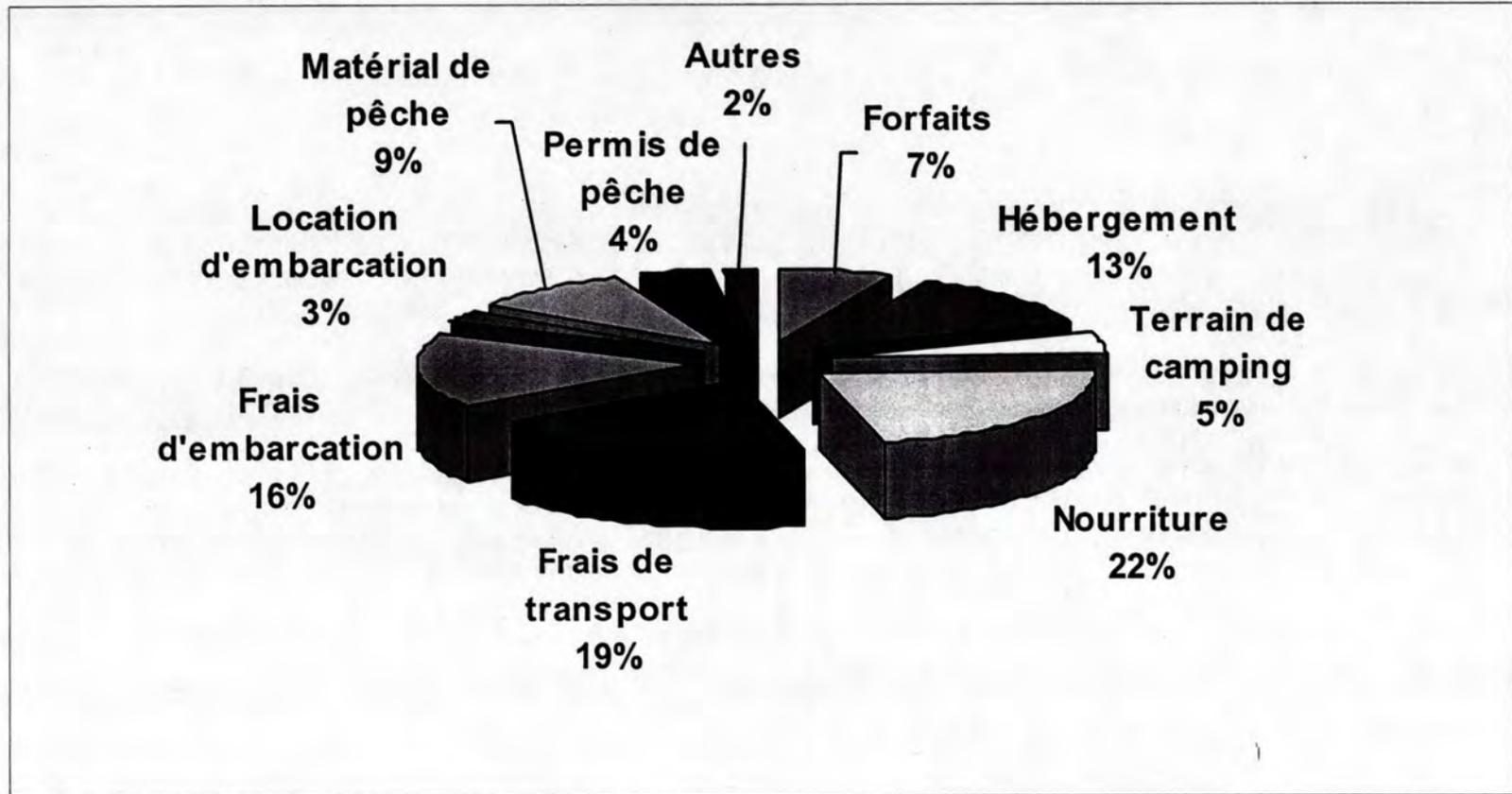
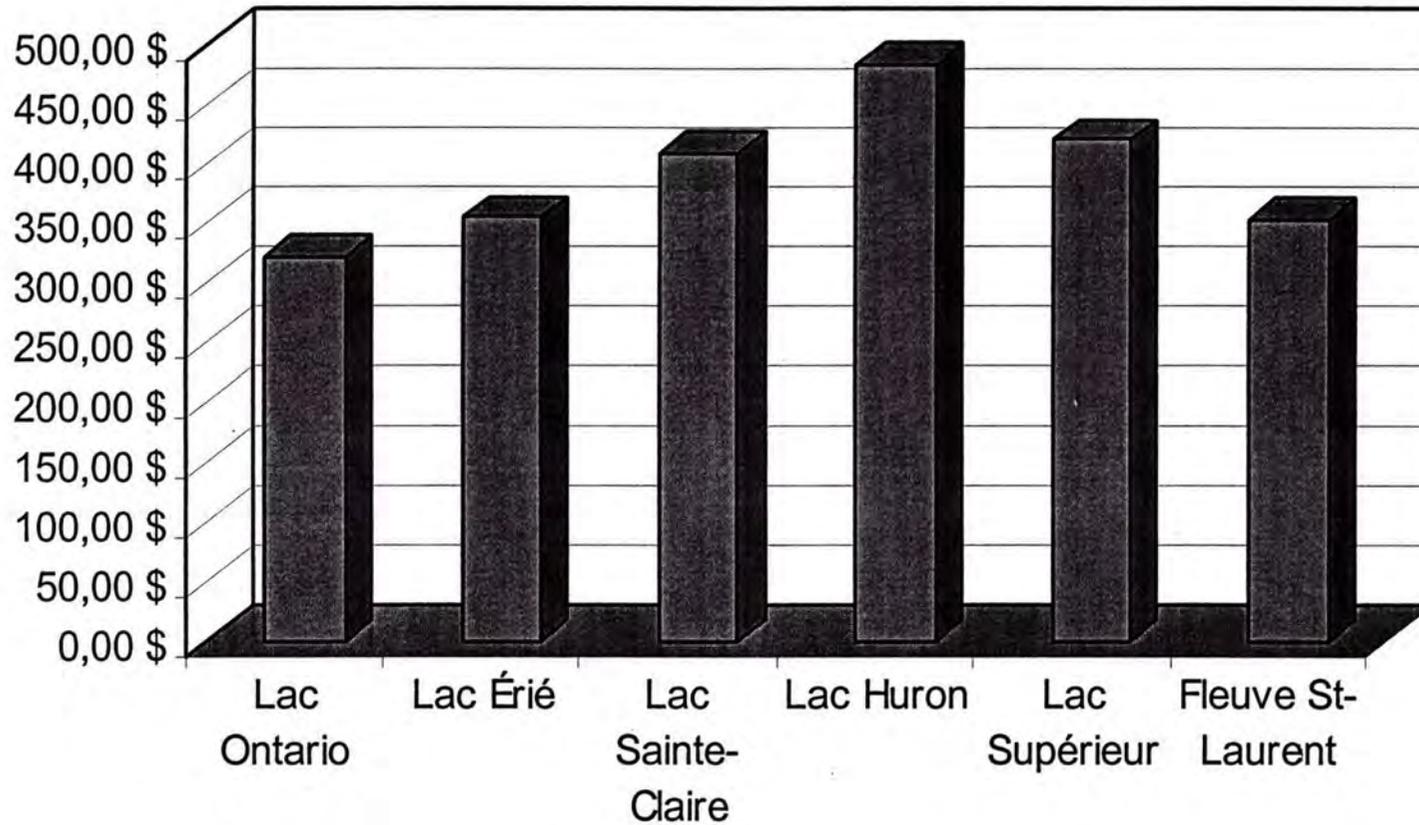


FIGURE 21

MOYENNE DES DÉPENSES DIRECTES ATTRIBUABLES À LA PÊCHE RÉCRÉATIVE
DANS LES GRANDS LACS - TOUS LES PÊCHEURS





Annexe 1

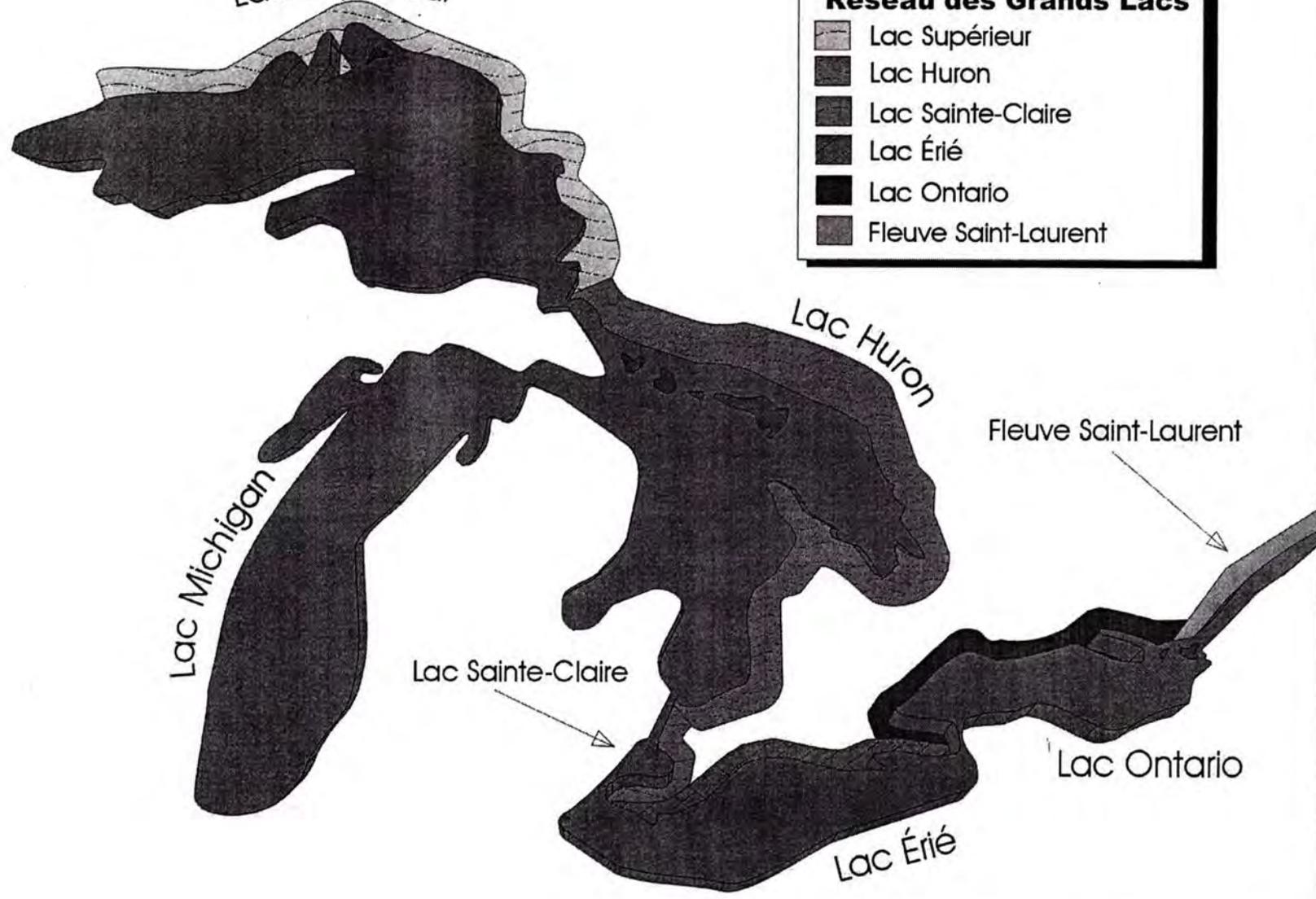
**CARTE GÉOGRAPHIQUE
DE LA RÉGION DES GRANDS LACS**



Réseau des Grands Lacs

- Lac Supérieur
- Lac Huron
- Lac Sainte-Claire
- Lac Érié
- Lac Ontario
- Fleuve Saint-Laurent

Lac Supérieur



Lac Michigan

Lac Sainte-Claire

Lac Huron

Fleuve Saint-Laurent

Lac Ontario

Lac Érié



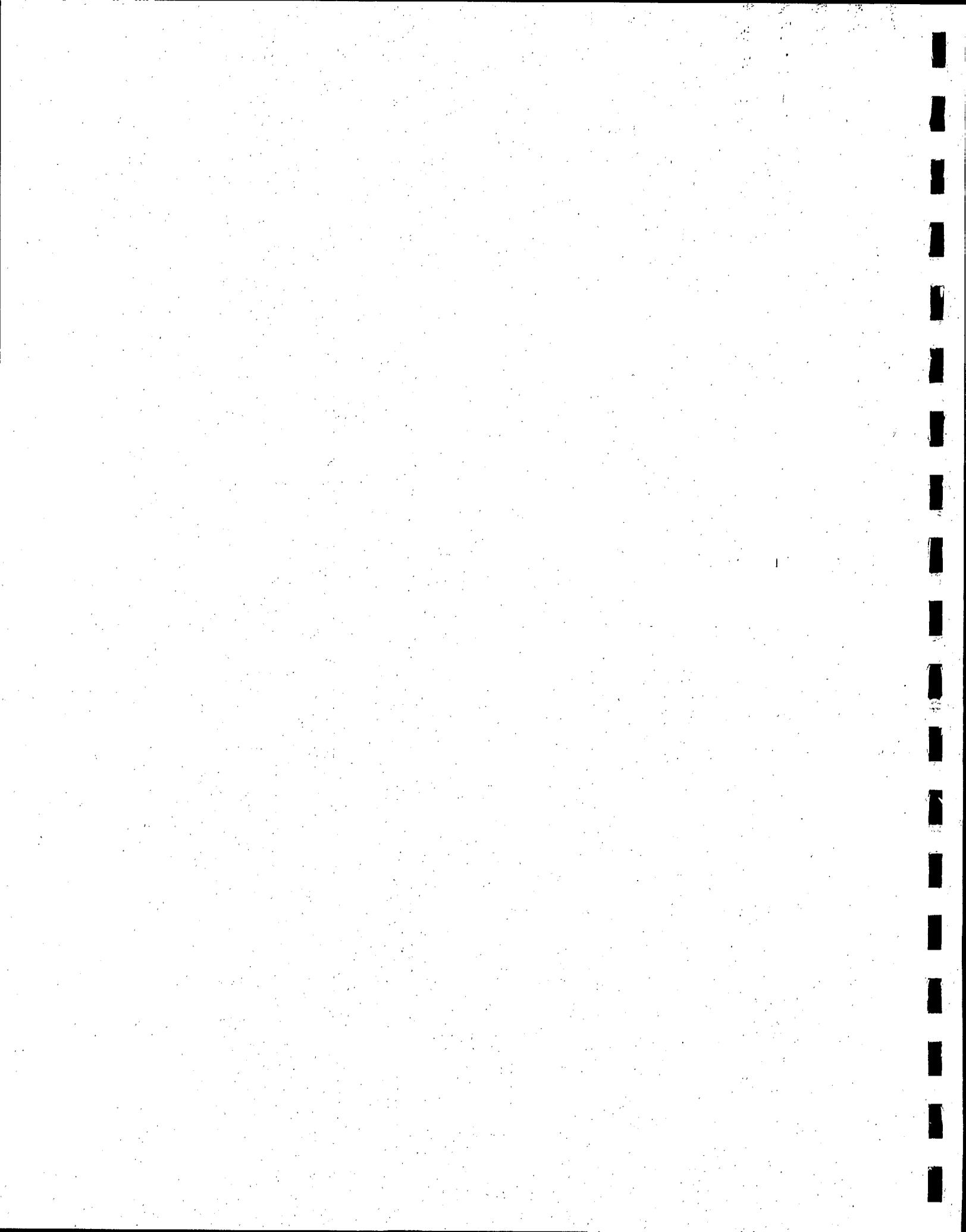
Annexe 2

DÉFINITIONS



Définitions

Pêcheur dans les Grands Lacs	pêcheur qui a pêché au moins une journée dans un ou l'autre des plans d'eau ontariens des Grands Lacs ou à moins de 20 km en amont de tout cours d'eau ou ruisseau se jetant dans les Grands Lacs
Origine	un résident est un pêcheur qui habite la province de l'Ontario et un non-résident est un pêcheur qui visite l'Ontario — soit un Canadien d'une autre province ou d'un territoire, soit un non-Canadien
Jour de pêche	tout ou partie d'une journée où a été menée une activité de pêche récréative.
Achats et Investissements	sommes consacrées à des biens durables (embarcations, moteurs, autocaravanes, fournitures de pêche, véhicule spécial, etc.) qui ont été affectées aux Grands Lacs en fonction du temps que le pêcheur a passé dans les Grands Lacs en 2000 en pourcentage de tous les jours de pêche dans la province
Investissements attribuables	sommes consacrées à des biens durables que le pêcheur a jugées entièrement attribuables à une activité de pêche récréative (en pourcentage du total) et qui ont été affectées aux Grands Lacs en fonction du temps que le pêcheur a passé sur les Grands Lacs en 2000 en pourcentage de tous les jours de pêche dans la province
Dépenses directes	sommes consacrées à des biens et services (nourriture, camping, logement, transport, fournitures, etc.) qui ont été engagées pendant des excursions ou des voyages de pêche et qui ont été affectées aux Grands Lacs dans la proportion précitée
Engins/fournitures	les engins de pêche s'entendent des biens durables, comme les cannes, les moulinets, les échosondeurs; les fournitures s'entendent des articles achetés au cours d'une activité de pêche, comme les appâts, les leurres et les lignes.



Annexe 3

**FIABILITÉ DES VARIABLES CHOISIES AU NIVEAU
STATISTIQUE**



Fiabilité des variables choisies au niveau statistique
 exprimée en coefficient de variation ¹
 Tous les pêcheurs en 2000

Caractéristiques	Lac Ontario	Lac Érié	Lac St. Clair	Lac Huron	Lac Supérieur	Fleuve St. Laurent	Système des Grands Lacs
Taille de l'échantillon	389	429	229	842	126	108	1 912
Jours de pêche	10,5%	5,9%	8,2%	5,4%	9,4%	13,1%	3,5%
Nombre de poissons capturés	20,7%	11,9%	10,5%	7,2%	18,4%	23,6%	5,8%
Nombre de poissons conservés	14,0%	12,8%	13,8%	9,9%	39,6%	30,6%	6,4%
Dépenses directes	7,1%	6,8%	8,9%	4,5%	15,4%	11,6%	3,0%
Achats et investissements (A & I)	26,1%	24,8%	30,0%	15,1%	32,2%	36,4%	10,7%
A & I attribuable à la pêche	26,5%	34,1%	28,9%	16,8%	37,8%	36,1%	11,7%

¹ coefficient de variance = (écart-type de la moyenne / moyenne) * 100

La gamme des coefficients de variation mentionnée ci-dessous, permet d'indiquer la façon d'interpréter les données:

- moins de 16,5%: - les données peuvent être interprétées avec prudence.
- de 16,5% à 33,5%: - les données devraient être interprétées avec prudence
- plus de 33,5%: - les données devraient être interprétées avec EXTRÊME prudence

Annexe 4

**QUESTIONNAIRES
RÉSIDENTS ET NON-RÉSIDENTS**

ENQUÊTE SUR LA PÊCHE SPORTIVE AU CANADA EN 2000

RÉSIDENTS DE L'ONTARIO

If you would prefer an English version of this questionnaire, call toll-free 1 (800) 298-9935.

(QUESTIONS? → 1 (800) 298-9935 SANS FRAIS)

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DU RÉPONDANT

Les instructions suivantes vous aideront à remplir facilement le présent questionnaire:

- › le questionnaire doit être rempli seulement par la personne à laquelle il a été envoyé;
- › l'enquête couvre vos activités de pêche sportive pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2000;
- › l'expression "membres du ménage" désigne uniquement les personnes qui vivent dans votre domicile.

NOUS VOUS REMERCIONS À L'AVANCE DE VOTRE COOPÉRATION.

CONFIDENTIEL LORSQUE REMPLI

VOS ACTIVITÉS PERSONNELLES DE PÊCHE SPORTIVE

1a) Avez-vous pratiqué la pêche sportive en Ontario en 2000?

Oui → continuez Non → passez à la question 15

b) Pendant combien de jours avez-vous pratiqué la pêche sportive en Ontario en 2000? (Un jour est une journée de pêche complète ou partielle.)

_____ jour(s) de pêche

2a) Durant combien de ces jours avez-vous pêché sur la glace en Ontario en 2000?

Aucun passez à la question 3 ou _____ jour(s) de pêche

b) Possédez-vous une cabane à pêche? Oui Non

c) Avez-vous loué une cabane à pêche en 2000? Oui Non

d) Pêchez-vous seulement sur la glace quand vous pouvez utiliser une cabane à pêche?

Oui Non

3. À l'exclusion de la pêche sur la glace, quel pourcentage de temps à la pêche en 2000, avez-vous pratiqué chacune des activités suivantes?

pêche de la rive ou d'un quai _____% pêche d'un bateau ou d'un canot _____%

4. Pour chaque plan d'eau où vous avez pêché en Ontario en 2000, veuillez indiquer le nom du lac, de la rivière ou du ruisseau, le nom de l'endroit le plus proche, le nombre de jours de pêche y compris sur la glace et le nombre total de poissons capturés et conservés. Si vous avez fait de la pêche dans un parc provincial, veuillez indiquer le nom du parc au lieu du nom du village ou de la ville. Si vous n'avez capturé aucun poisson, indiquez tout de même le nombre de jours de pêche pour chaque plan d'eau. Si vous avez pêché dans plus de six cours d'eau en 2000, veuillez poursuivre sur une feuille séparée.

Ne tenez compte que de vos activités de pêche sportive de janvier à décembre 2000.

SITE 1	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____				Nombre de jours de pêche _____			
	Ville, village ou parc le plus proche _____				Jours de pêche sur la glace _____			
	Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés			
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Barbotte	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Marigane	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite moulac	_____	_____	Crapet-soleil	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

SITE 2	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____				Nombre de jours de pêche _____			
	Ville, village ou parc le plus proche _____				Jours de pêche sur la glace _____			
	Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés			
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Barbotte	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Marigane	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite moulac	_____	_____	Crapet-soleil	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

SITE 3	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____				Nombre de jours de pêche _____			
	Ville, village ou parc le plus proche _____				Jours de pêche sur la glace _____			
	Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés			
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Barbotte	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Marigane	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite moulac	_____	_____	Crapet-soleil	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

4. suite.

SITE 4	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____		Nombre de jours de pêche _____					
	Ville, village ou parc le plus proche _____		Jours de pêche sur la glace _____					
	Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés			
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Barbotte	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Marigane	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite moulac	_____	_____	Crapet-soleil	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

SITE 5	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____		Nombre de jours de pêche _____					
	Ville, village ou parc le plus proche _____		Jours de pêche sur la glace _____					
	Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés			
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Barbotte	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Marigane	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite moulac	_____	_____	Crapet-soleil	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

SITE 6	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____		Nombre de jours de pêche _____					
	Ville, village ou parc le plus proche _____		Jours de pêche sur la glace _____					
	Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés		Nombre de poissons capturés conservés			
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Barbotte	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Marigane	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite moulac	_____	_____	Crapet-soleil	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

13a) Avez-vous accompagné un enfant / jeune (moins de 18 ans) à la pêche en Ontario en 2000?

Oui ₁ Non ₂ → passez à la question 14

b) Si oui, avez-vous participé à l'un des programmes suivants?

- « La semaine du petit pêcheur » (du 1^{er} au 7 août 2000)? Oui ₁ Non ₂
- Le programme « Tackle Share » de l'Ontario Federation of Anglers and Hunters, qui met des articles de pêche à la disposition des enfants? Oui ₁ Non ₂

14. Avez-vous participé à un tournoi de pêche en Ontario en 2000? Oui ₁ Non ₂

15. Pendant combien d'années avez-vous pratiqué la pêche sportive en Ontario? _____ ans

16. En tant que pêcheur à la ligne, dans quelle catégorie vous situez-vous?
expert₁ expérimenté ₂ moyen..... ₃ débutant₄

17. En 2000, étiez-vous membre d'une association ou d'un groupe de pêcheurs? Oui ₁ Non ₂

18. Si vous avez fait du travail bénévole en 2000 pour appuyer la pêche sportive en Ontario (par exemple : nettoyage de l'habitat, construction de passes à poissons, etc.) combien de jours (toute la journée ou une partie seulement) y avez-vous consacré? Si aucun jour de bénévolat, inscrire "0" (zéro).

_____ jour(s) de bénévolat

Veillez indiquer le nom des organisations pour lesquelles vous avez fait du bénévolat à l'appui de la pêche sportive en Ontario en 2000. (p. ex., Ontario Federation of Anglers and Hunters, une association locale de pêcheurs, etc.)

19a) Beaucoup de zones de la province n'ont pas de limite sur le nombre de perchaudes, crapets de roche, mariganes, barbottes, crapets-soleil et autres espèces qui peuvent être pêchées. Estimez-vous qu'une limite devrait être établie?

Oui ₁ → continuez ou Non ₂ → passez à la question 20.

b) Si oui, quelles espèces devrait être limitées?

- Perchaudes Oui ₁ Non ₂
- Crapets de roche Oui ₁ Non ₂
- Mariganes Oui ₁ Non ₂
- Barbottes Oui ₁ Non ₂
- Crapets-soleil Oui ₁ Non ₂
- Autres crapets Oui ₁ Non ₂

20. Avez-vous acheté un permis pour la chasse en Ontario en 2000?

Oui ₁ Non ₂

21a) Aviez-vous accès à un ordinateur avec des capacités Internet en 2000?

Oui ₁ Non ₂

b) Achèteriez-vous un permis de pêche via l'Internet, si cette option vous était offerte?

Oui ₁ Non ₂

DÉPENSES RELIÉES À LA PÊCHE SPORTIVE EN 2000

22a) Est-ce que vous ou d'autres membres de votre ménage avez effectué des achats ou des investissements en Ontario en 2000 qui étaient totalement ou partiellement liés à la pêche sportive (p. ex., cannes à pêche, bateaux, moteurs, véhicules 4 sur 4, motoneiges, chalets de pêche, équipement de camping, remorques, équipement de pêche sur glace, etc.)?

Note : Les achats de matériel de pêche (leures, lignes, agrès, etc.) sont traités à la question 24.

Oui → continuez Non → passez à la question 23

b) Pour chacune des catégories suivantes, veuillez indiquer le montant que vous ou d'autres membres de votre ménage avez dépensé en Ontario en 2000. Veuillez également estimer la proportion de ce montant qui est directement attribuable à la pêche sportive pendant cette année.

Catégorie	Valeur des achats en Ontario	Pourcentage du total directement attribuable à la pêche sportive
Attirail de pêche (cannes, moulinets, sondeurs, etc.)	_____ ,00\$	100%
Bateaux et équipement connexe (bateaux, moteurs, remorques, etc.)	_____ ,00\$	_____ %
Équipement de camping (roulottes, tente-remorques, etc.)	_____ ,00\$	_____ %
Véhicules spéciaux (véhicules 4 sur 4, véhicules tout-terrain, camionnettes de camping, motoneiges, etc.)	_____ ,00\$	_____ %
Terrains, bâtiments (chalets de pêche, chalets, terrains, etc.)	_____ ,00\$	_____ %
Autres (vêtements spéciaux, pantalon-bottes, cabanes à pêches, etc.)	_____ ,00\$	_____ %

c) Des investissements ci-dessus, quel montant a été consacré exclusivement à la pêche sur la glace. (incluez les cabanes à pêche, les foreuses de glace, les vêtements spéciaux, les cannes à pêche de glace, etc.) _____ ,00\$

23. FORFAITS ACHETÉS EN 2000

La question ci-après touche uniquement les forfaits qui ont été achetés en Ontario à un guide ou à un exploitant de camp de pêche, de pourvoirie ou d'extravagances et elle comprend la gamme complète des services tels que l'hébergement, la nourriture, le transport, etc.

Pour les excursions que vous avez organisées vous-même, veuillez faire état de vos dépenses à la question 24

a) Est-ce que vous ou d'autres membres de votre ménage avez acheté un tel forfait de pêche en Ontario en 2000?

Oui → continuez Non → passez à la question 24

b) Si oui, veuillez indiquer le coût total pour vous et les membres de votre ménage, le numéro du site (de la question 4) de chaque forfait et la méthode de transport utilisée pour se rendre à chaque site. Indiquez aussi si le forfait concernait la pêche sur la glace. Si le forfait était acheté par un groupe, veuillez indiquer seulement votre portion.

Forfait	Coût	Numéro du site (de la question 4)	Méthode de transport pour se rendre au site	Pêche sur la glace?
N° 1	_____ ,00 \$	_____		Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>
N° 2	_____ ,00 \$	_____		Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>
N° 3	_____ ,00 \$	_____		Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>
N° 4	_____ ,00 \$	_____		Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>

24. **EN EXCLUANT** les dépenses mentionnées aux questions 22 et 23, veuillez estimer, par catégorie, les montants que vous et les autres membres de votre ménage avez dépensés en Ontario en 2000 pour pratiquer la pêche sportive.

Catégorie de dépense	Montant
Hébergement (hôtels, motels, etc.)	_____,00\$
Terrains de camping (privés, provinciaux, etc.)	_____,00\$
Alimentation (achats de nourriture, repas au restaurant, boissons alcoolisées)	_____,00\$
Frais de transport encourus en Ontario pour pratiquer la pêche sportive - coûts de véhicules (incluant l'essence, les réparations), locations, prix du voyage par avion, etc.	_____,00\$
Frais d'utilisation de vos bateaux (essence, réparations, frais liés à l'accès à l'eau, à l'amarrage, au mouillage, aux assurances, etc.)	_____,00\$
Locations pour la pêche (bateaux, équipement, motoneiges, cabanes, etc.)	_____,00\$
Matériel de pêche (appâts, lignes, agrès, etc.)	_____,00\$
Services de guide	_____,00\$
Permis de pêche (permis, étiquettes, etc.)	_____,00\$
Droits d'accès à la pêche (droits d'entrée dans les parcs, etc.)	_____,00\$
Autres (s.v.p. précisez) _____	_____,00\$

b) Des montants indiqués, quel est le montant approximatif dépensé pour la pêche sur la glace. _____,00\$

Si vous n'avez pas pratiqué la pêche en Ontario en 2000, passez à la question 26

25a) En considérant le nombre de jours où vous avez pêché, les sommes déboursées pour pêcher en Ontario en 2000, la somme d'argent que vous avez consacrée à des loisirs similaires et votre revenu en 2000, auriez-vous quand même pratiqué la pêche sportive en Ontario si vos dépenses personnelles PAR JOUR DE PÊCHE avaient été plus élevées en raison d'une augmentation des coûts de l'essence, de l'hébergement, du matériel, etc.?

Oui ₁ → continuez Non ₂ → passez à la question 26

b) Quelle est la **somme additionnelle maximale** que vous auriez payée PAR JOUR DE PÊCHE avant de décider qu'il était trop coûteux de pêcher pendant le même nombre de jours en Ontario en 2000?

Moins de 10\$ par jour ₁ (préciser) _____,00 \$

10,00 \$ par jour ₂ 20,00 \$ par jour ₃ 30,00 \$ par jour ₄ 40,00 \$ par jour ₅

50,00 \$ par jour ₆ 60,00 \$ par jour ₇ 70,00 \$ par jour ₈ 80,00 \$ par jour ₉

90,00 \$ par jour ₁₀ 100,00 \$ par jour ₁₁ Plus de 100\$ par jour ₁₂ (précisez) _____,00 \$

POSSESSION DE BATEAUX ET ACTIVITÉS SPORTIVES

26a) Quel est le nombre de bateaux appartenant à votre ménage?

_____ bateaux ou Aucun → passez à la question 27

b) Veuillez donner les renseignements suivants concernant vos bateaux:

Caractéristique	n° 1	n° 2	N° 3	n° 4
Type de bateau (canot, chaloupe à rames, voilier, avec moteur en-bord, hors-bord, semi-hors-bord, etc.)	_____	_____	_____	_____
Longueur (en pieds)	_____ pi	_____ pi	_____ pi	_____ pi
Puissance du moteur (en chevaux-vapeur si utilisé)	_____	_____	_____	_____
Nombre de jours consacrés à <u>toutes</u> les activités récréatives en Ontario en 2000 (Incluant la pêche)	_____ jours	_____ jours	_____ jours	_____ jours
Nombre de jours consacrés à la pêche sportive en Ontario en 2000	_____ jours	_____ jours	_____ jours	_____ jours
Nombre de jours consacrés à la pêche sportive dans les Grands-Lacs et le fleuve Saint-Laurent en 2000	_____ jours	_____ jours	_____ jours	_____ jours
Âge approximatif du bateau?	_____ ans	_____ ans	_____ ans	_____ ans

PROFIL DU RÉPONDANT ET DES MEMBRES DE SON MÉNAGE

Afin de nous permettre d'analyser de façon utile les données recueillies au cours de la présente enquête, nous avons besoin de certaines informations personnelles sur vous et sur les membres de votre ménage. Elles nous permettront d'évaluer avec exactitude le nombre de pêcheurs sportifs dans la province, la façon dont ils utilisent la ressource et les avantages économiques générés par la pêche sportive en Ontario durant l'année 2000.

VOS RÉPONSES DEMEURERONT STRICTEMENT CONFIDENTIELLES

27. En quelle année êtes-vous né(e)? 19____

28. Êtes-vous : un homme? ₁ une femme? ₂

29. Quel type de permis de pêche sportive de l'Ontario **déteniez-vous personnellement** en 2000? Pour les permis d'un jour, veuillez indiquer combien vous en avez achetés.

Permis régulier ₁ Permis 1-jour ₃ → nombre acheté _____
 Permis de conservation ₂

30. **En vous excluant**, quels types de permis de pêche sportive de l'Ontario étaient détenus en 2000 par les membres de votre ménage âgés de 18 à 64 ans? Pour les permis d'un jour, veuillez indiquer combien vous en avez achetés.

Membres du ménage

Permis régulier _____
 Permis de conservation _____
 Permis 1-jour _____ → nombre acheté _____

31. **En vous excluant**, combien de membre de votre ménage par groupe d'âge, ont pratiqué la pêche sportive en Ontario en 2000, et pendant combien de jours?

_____ membres du ménage de moins de 18 ans _____ jours de pêche au total
 _____ membres du ménage plus de 64 ans _____ jours de pêche au total

NOUS VOUS REMERCIONS DE VOTRE COLLABORATION

Si vous avez des questions concernant la pêche sportive en Ontario, composez le 1-800-667-1940 SANS FRAIS.

ENQUÊTE SUR LA PÊCHE SPORTIVE AU CANADA EN 2000

NON-RÉSIDENTS DE L'ONTARIO

If you would prefer an English version of this questionnaire, call toll-free 1 (800) 298-9935.

(QUESTIONS? → 1 (800) 298-9935 SANS FRAIS)

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES RÉPONDANTS

Les instructions suivantes vous aideront à remplir facilement le présent questionnaire:

- ▶ le questionnaire doit être rempli seulement par la personne à laquelle il a été envoyé;
- ▶ l'enquête couvre vos activités de pêche sportive pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2000;
- ▶ l'expression "membre du ménage" désigne uniquement les personnes qui vivent dans votre domicile.

NOUS VOUS REMERCIONS À L'AVANCE DE VOTRE COOPÉRATION.

CONFIDENTIEL LORSQUE REMPLI

INFORMATION SUR VOS PERMIS:

1. Quel type de permis de pêche sportive de l'Ontario déteniez-vous en 2000? Pour les permis d'un jour et de 7-jours, veuillez indiquer combien vous en avez achetés.

Permis régulier	<input type="radio"/>	1	permis 1-jour	<input type="radio"/>	4	→ nombre acheté _____
Permis de conservation	<input type="radio"/>	2	permis 7-jours	<input type="radio"/>	5	→ nombre acheté _____
Permis de conjoint	<input type="radio"/>	3	permis 7-jours de conservation	<input type="radio"/>	6	→ nombre acheté _____

VOS ACTIVITÉS PERSONNELLES DE PÊCHE SPORTIVE

- 2a) Avez-vous pratiqué la pêche sportive en Ontario en 2000? Oui 1 Non 2 → passez à la question 14
- b) Pendant combien de jours avez-vous pratiqué la pêche sportive en Ontario en 2000? (Un jour est une journée de pêche complète ou partielle.)
_____ jour(s) de pêche
- 3a) Durant combien de ces jours avez-vous pêché sur la glace en Ontario en 2000?
Aucun 0 → passez à la question 4 ou _____ jour(s) de pêche
- b) Possédez-vous une cabane à pêche? Oui 1 Non 2
- c) Avez-vous loué une cabane à pêche en 2000? Oui 1 Non 2
- d) Pêchez-vous seulement sur la glace quand vous pouvez utiliser une cabane à pêche?
Oui 1 Non 2
4. À l'exclusion de la pêche sur la glace, quel pourcentage de temps à la pêche en 2000, avez-vous pratiqué chacune des activités suivantes?
Pêche de la rive ou d'un quai _____% Pêche d'un bateau ou d'un canot _____%

5. Pour chaque plan d'eau où vous avez pêché en Ontario en 2000, veuillez indiquer le nom du lac, de la rivière ou du ruisseau, le nom de l'endroit le plus proche, le nombre de jours de pêche y compris sur la glace et le nombre total de poissons capturés et conservés. Si vous avez fait de la pêche dans un parc provincial, veuillez indiquer le nom du parc au lieu du nom du village ou de la ville. Si vous n'avez capturé aucun poisson, indiquez tout de même le nombre de jours de pêche pour chaque plan d'eau. Si vous avez pêché dans plus de six cours d'eau en 2000, veuillez poursuivre sur une feuille séparée.

Ne tenez compte que de vos activités de pêche sportive de janvier à décembre 2000.

SITE 1	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____				Nombre de jours de pêche _____			
	Ville ou village le plus proche _____				Jours de pêche sur la glace _____			
	Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés	
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Barbotte	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Marigane	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite moulac	_____	_____	Crapet-soleil	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

SITE 2	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____				Nombre de jours de pêche _____			
	Ville ou village le plus proche _____				Jours de pêche sur la glace _____			
	Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés	
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Barbotte	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Marigane	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite moulac	_____	_____	Crapet-soleil	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

SITE 3	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____				Nombre de jours de pêche _____			
	Ville ou village le plus proche _____				Jours de pêche sur la glace _____			
	Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés	
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Barbotte	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Marigane	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite moulac	_____	_____	Crapet-soleil	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

5. suite.

SITE 4	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____				Nombre de jours de pêche _____			
	Ville ou village le plus proche _____				Jours de pêche sur la glace _____			
	Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés	
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Barbotte	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Marigane	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite moulac	_____	_____	Crapet-soleil	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

SITE 5	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____				Nombre de jours de pêche _____			
	Ville ou village le plus proche _____				Jours de pêche sur la glace _____			
	Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés	
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Barbotte	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Marigane	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite moulac	_____	_____	Crapet-soleil	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

SITE 6	Nom du lac, de la rivière ou du ruisseau _____				Nombre de jours de pêche _____			
	Ville ou village le plus proche _____				Jours de pêche sur la glace _____			
	Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés			Nombre de poissons capturés conservés	
Doré jaune	_____	_____	Truite arc-en-ciel	_____	_____	Esturgeon	_____	_____
Brochet	_____	_____	Truite brune	_____	_____	Loup Atlantique	_____	_____
Perchaude	_____	_____	Touladi	_____	_____	Crapet	_____	_____
Maskinongé	_____	_____	Ombre de fontaine	_____	_____	Éperlan	_____	_____
Corégone	_____	_____	Truite mouchetée	_____	_____	Crapet de roche	_____	_____
Achigan «petite»	_____	_____	Saumon quinnat	_____	_____	Mole commun	_____	_____
Achigan «grande»	_____	_____	Saumon coho	_____	_____	Autres _____	_____	_____

6a) Avez-vous remis à l'eau des poissons que vous avez capturés en Ontario en 2000?

Oui → continuez Non → passez à la question 7.

b) Pourquoi l'avez-vous fait?: par obligation volontairement les deux

7. En vous incluant, en moyenne combien de pêcheurs étaient dans votre groupe en 2000?

nombre moyen d'adultes (18 et plus) _____ nombre moyen d'enfants (moins que 18) _____

8. En moyenne, combien d'heure par jour avez-vous pratiqué la pêche sportive en Ontario en 2000?

_____ heures par jour

9. Veuillez indiquer votre degré de satisfaction relativement à votre expérience de pêche sportive à Ontario en 2000:

Excellente Très bonne Bonne Passable Insatisfaisante

10. Avez-vous pratiqué la pêche sportive à l'extérieur de l'Ontario en 2000? Oui Non

11. Veuillez énumérer les trois espèces principales que vous avez pêchées en 2000, en ordre de préférence (voir la liste en question 5).

Espèce préférée	Deuxième espèce	Troisième espèce
_____	_____	_____

12. Combien de fois avez-vous utilisé les sources d'information suivantes pour choisir vos destination de pêche sportive en Ontario en 2000 ?

Inscrivez (1) pas utilisées, (2) parfois ou (3) souvent pour chacune des sources d'information suivantes.

Source d'information	Cote	Source d'information	Cote
Aucune <input type="radio"/> passez à la question 13		Amis ou famille ou autres pêcheurs	_____
Internet ou site Web	_____	Annonces à la télévision ou la radio	_____
Revue ou journaux	_____	Émissions de pêche à la télévision	_____
Points de vente d'appâts et d'attirail de pêche	_____	Émetteur de permis	_____
Salons plein-air ou de sports	_____	Personnel du MRN	_____
Agent de voyage / entreprise touristique	_____	Sommaire annuel des règlements	_____
Clubs ou associations	_____	Autre _____	_____

13. Avez-vous participé à un tournoi de pêche en Ontario en 2000? Oui Non

14. Pendant combien d'années avez-vous pratiqué la pêche sportive en Ontario? _____ ans

15. En tant que pêcheur à la ligne, dans quelle catégorie vous situez-vous?

expert expérimenté moyen..... débutant

16. Avez-vous acheté un permis pour la chasse en Ontario en 2000? Oui Non

17a) Aviez-vous accès à un ordinateur avec des capacités Internet en 2000?

Oui Non

b) Achèteriez-vous un permis de pêche via l'Internet, si cette option vous était offerte?

Oui Non

VOYAGES ET EXCURSIONS

- 18a) En 2000, combien de voyages avez-vous effectués en Ontario? _____ voyage(s)
(comptez un voyage pour chaque fois que vous avez traversé la frontière de la province)
- b) En 2000, combien de jours au total avez-vous passés en Ontario pour diverses raisons? _____ jour(s)
- c) En 2000, au cours de combien de ce(s) voyage(s) en Ontario avez-vous pratiqué la pêche sportive? _____ voyage(s)
- c) En 2000, combien d'excursions de pêche avez-vous effectuées en Ontario?
(une « excursion » est un voyage ne nécessitant aucun coucher à l'extérieur du domicile.) _____ nombre d'excursion(s)
- e) Des voyages de pêche qui restent, combien de nuits avez-vous passées en Ontario? _____ nombre de nuit(s)
19. Si vous n'aviez pu pêcher en Ontario en 2000, qu'auriez-vous fait? (cochez un choix seulement)
- Je serais resté moins longtemps ₁ J'aurais pratiqué d'autres activités ₂ Je ne serais pas venu du tout ₃

DÉPENSES RELIÉES À LA PÊCHE SPORTIVE EN 2000

Veillez indiquer quelle devise vous utiliserez lorsque vous répondrez aux questions suivantes sur les dépenses.

Dollar canadien ₁

Dollar américain ₂

- 20a) Est-ce que vous ou d'autres membres de votre ménage avez effectué des achats ou des investissements en Ontario en 2000 qui étaient totalement ou partiellement liés à la pêche sportive? (p. ex. : cannes à pêche, bateaux, moteurs, véhicules 4 sur 4, motoneiges, chalets de pêche, équipement de camping, remorques, etc.)
- Note : Les achats de matériel de pêche (leurres, lignes, agrès, etc.) sont traités à la question 22.**
- Oui ₁ → continuez Non ₂ → passez à la question 21
- b) Pour chacune des catégories suivantes, veuillez indiquer le montant que vous ou d'autres membres de votre ménage avez dépensé en Ontario en 2000. Veuillez également estimer la proportion de ce montant qui est directement attribuable à la pêche sportive pendant cette année.

Catégorie	Valeur des achats en Ontario	Pourcentage du total directement attribuable à la pêche sportive
Attirail de pêche (cannes, moulinets, sondeurs, etc.)	_____,00\$	100%
Bateaux et équipement connexe (bateaux, moteurs, remorques, etc.)	_____,00\$	_____ %
Équipement de camping (roulottes, tente-remorques, etc.)	_____,00\$	_____ %
Véhicules spéciaux (véhicules 4 sur 4, camionnettes de camping, véhicules tout terrain, motoneiges, etc.)	_____,00\$	_____ %
Terrains, bâtiments (chalets de pêche, chalets, terrains, etc.)	_____,00\$	_____ %
Autres (vêtements spéciaux, pantalon-bottes, cabanes à pêche, etc.)	_____,00\$	_____ %

- c) Des investissements ci-dessus, quel montant a été consacré exclusivement à la pêche sur la glace? (incluez les cabanes à pêche, les foreuses de glace, les vêtements spéciaux, les cannes à pêche de glace, etc.) _____,00\$

21. FORFAITS ACHETÉS EN 2000

La question ci-après touche uniquement les forfaits qui ont été achetés en Ontario à un guide ou à un exploitant de camp de pêche, de pourvoirie ou d'extravagances et elle comprend la gamme complète des services tels que l'hébergement, la nourriture, le transport, etc.

Pour les voyages que vous avez organisés vous-même, veuillez faire état de vos dépenses à la question 22

a) Est-ce que vous ou d'autres membres de votre ménage avez acheté un tel forfait de pêche en Ontario en 2000?

Oui ₁ → continuez Non ₂ → passez à la question 22

b) Si oui, veuillez indiquer le coût total pour vous et les membres de votre ménage, le numéro du site (de la question 5) de chaque forfait et la méthode de transport utilisée pour se rendre à chaque site. Indiquez aussi si le forfait concernait la pêche sur la glace. Si le forfait était acheté par un groupe, veuillez indiquer seulement votre portion.

Forfait	Coût	Numéro du site (de la question 5)	Méthode de transport pour se rendre au site	Pêche sur la glace?	
				Oui ₁ <input type="radio"/>	Non ₂ <input type="radio"/>
N° 1	_____,00 \$	_____		Oui ₁ <input type="radio"/>	Non ₂ <input type="radio"/>
N° 2	_____,00 \$	_____		Oui ₁ <input type="radio"/>	Non ₂ <input type="radio"/>
N° 3	_____,00 \$	_____		Oui ₁ <input type="radio"/>	Non ₂ <input type="radio"/>
N° 4	_____,00 \$	_____		Oui ₁ <input type="radio"/>	Non ₂ <input type="radio"/>

22a) **EN EXCLUANT** les dépenses mentionnées aux questions 20 et 21, veuillez estimer, par catégorie, les montants que vous et les autres membres de votre ménage avez dépensés en Ontario en 2000 pour pratiquer la pêche sportive.

Catégorie de dépense	Montant
Hébergement (hôtels, motels, etc.)	_____,00\$
Terrains de camping (privés, provinciaux, etc.)	_____,00\$
Alimentation (achats de nourriture, repas au restaurant, boissons alcoolisées)	_____,00\$
Frais de transport encourus en Ontario pour pratiquer la pêche sportive - coûts de véhicule (incluant l'essence, les réparations), locations, prix du voyage par avion, etc.	_____,00\$
Frais d'utilisation de vos bateaux (essence, réparations, frais liés à l'accès à l'eau, à l'amarrage, au mouillage, aux assurances, etc.)	_____,00\$
Locations pour la pêche (bateaux, équipement, motoneiges, cabanes, etc.)	_____,00\$
Matériel de pêche (appâts, lignes, agrès)	_____,00\$
Services de guide	_____,00\$
Permis de pêche (permis, étiquettes, etc.)	_____,00\$
Droits d'accès à la pêche (droits d'entrée dans les parcs, etc.)	_____,00\$
Autres (s.v.p. précisez) _____	_____,00\$

b) Des montants indiqués, quel est le montant approximatif dépensé pour la pêche sur la glace? _____,00\$

Si vous n'avez pas pratiqué la pêche en Ontario en 2000, passez à la question 24

23a) En considérant le nombre de jours où vous avez pêché, les sommes déboursées pour pêcher en Ontario en 2000, la somme d'argent que vous avez consacrée à des loisirs similaires et votre revenu en 2000, auriez-vous quand même pratiqué la pêche sportive en Ontario si vos dépenses personnelles PAR JOUR DE PÊCHE avaient été plus élevées en raison d'une augmentation des coûts de l'essence, de l'hébergement, du matériel, etc.?

Oui ₁ → continuez Non ₂ → passez à la question 24

b) Quelle est la **somme additionnelle maximale** que vous auriez payée PAR JOUR DE PÊCHE avant de décider qu'il était trop coûteux de pêcher pendant le même nombre de jours en Ontario en 2000?

Moins de 10\$ par jour ₁ (précisez) _____,00 \$

10,00 \$ par jour ₂ 20,00 \$ par jour ₃ 30,00 \$ par jour ₄ 40,00 \$ par jour ₅

50,00 \$ par jour ₆ 60,00 \$ par jour ₇ 70,00 \$ par jour ₈ 80,00 \$ par jour ₉

90,00 \$ par jour ₁₀ 100,00 \$ par jour ₁₁ Plus de 100\$ par jour ₁₂ (préciser) _____,00 \$

PROFIL DU RÉPONDANT ET DES MEMBRES DE SON MÉNAGE

Afin de nous permettre d'analyser de façon utile les données recueillies au cours de la présente enquête, nous avons besoin de certaines informations personnelles sur vous et sur les membres de votre ménage. Elles nous permettront d'évaluer avec exactitude le nombre de pêcheurs sportifs dans la province, la façon dont ils utilisent la ressource et les avantages économiques générés par la pêche sportive en Ontario.

VOS RÉPONSES DEMEURERONT STRICTEMENT CONFIDENTIELLES

24. En quelle année êtes-vous né(e)? 19__

25. Êtes-vous : un homme? ₁ une femme? ₂

26. **En vous excluant**, combien d'autre membres de votre ménage âgés de 18 ans et plus détenaient les permis suivants de pêche sportive de l'Ontario en 2000? Pour les permis d'un jour et de 7-jours, veuillez indiquer le nombre acheté.

<u>Licence Type</u>	(✓)	Membres du ménage	Nombre acheté
Permis régulier	<input type="radio"/> ₁	_____	_____
Permis de conservation	<input type="radio"/> ₂	_____	_____
Permis de 7-jours	<input type="radio"/> ₃	_____	_____
permis de 7-jours de conservation	<input type="radio"/> ₄	_____	_____
permis de conjoint	<input type="radio"/> ₅	_____	_____
permis d'un-jour	<input type="radio"/> ₆	_____	_____

27. Combien de membres de votre ménage âgés de moins de 18 ans ont pratiqués la pêche sportive en Ontario en 2000, et pendant combien de jours?

membres du ménage de moins de 18 ans _____ jours de pêche au total _____

NOUS VOUS REMERCIONS DE VOTRE COOPÉRATION

Si vous avez des questions concernant la pêche sportive en Ontario, composez le 1-800-667-1940 SANS-FRAIS.

475449 12000520 C.1

SH 334 E19 no.168f
Canada. Ministere des pe...
Enquete sur la peche
recreative au Canada, 20...
275220 12060522 C.1

